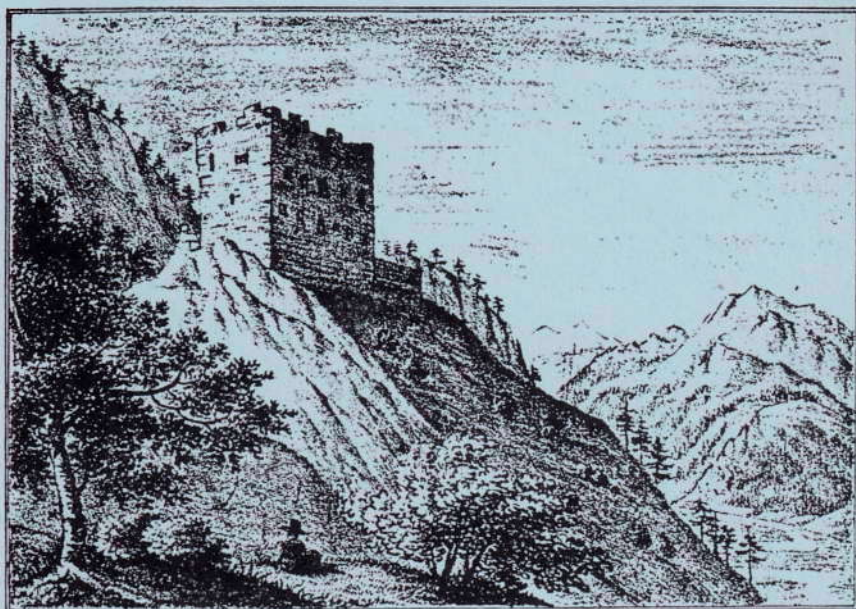


18. Jahresbericht des Untervazer Burgenvereins

Annus Domini

1997



INHALTSVERZEICHNIS 1997

Seite: 1:	Titelblatt: Ruine Neuenburg	H. Kraneck
2:	Inhaltsverzeichnis	
3:	Einladung zur Versammlung vom 13. März 1998	
4-6:	Protokoll der Versammlung vom 21. Februar 1997	
7-8:	Vereinschronik 1997	
9:	Unsere Toten 1997	
10-25:	Mitgliederverzeichnis 1997	
26-29:	Gratulationen	
30-31:	Kassabericht pro 1997 und Sponsoren	
32-35:	Vereinsnachrichten	
36-40:	Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz	Josef Nigg / K. Joos
41-46:	Wanderweg Brotjoggli	Projekt- und Baubericht
47-75:	Etwas Kirchengeschichte von Untervaz	Kaspar Joos
76-77:	Der Waldbodenstreit 1680 - 1693	Viktor Bislin
78-79:	Untervazer Mundart	Kaspar Joos
80-112:	Eine Volkszählungsliste von 1835	Timothy Philipp, USA
113-121:	Bevölkerungsstatistiken 1835 - 1996	Kaspar Joos
122-123:	Statuten des Untervazer Burgenvereins	
124-127:	Agenda 1998	Dorfvereine
128:	Die Dorfvereine von Untervaz	

Vorstand des Untervazer Burgenvereins:

Allemann-Schaller Anne	(Aktuarin)	Tel. 081/ 322 59 59
Galliard-Fischer Marlies	(Kassierin)	322 37 94
Nigg-Wüest Josef	(Gemeinderat)	322 41 00
Krättli-Steinbacher Florian	(Bauwesen)	322 56 07
Büchel-Huser Walter	(Herbstmarkt)	322 31 66
Uhlemann-Schnider Peter	(Fotosammlung)	322 71 36
Joos-Wey Kaspar	(Jahresbericht + Präs.)	322 38 23

Jahresbeitrag:	pro Mitglied:	Fr. 20.--
Postcheckkonto:	Untervazer Burgenverein:	70-3737-0
neu auch im Internet:	http://www.burgenverein-untervaz.ch	
Jahresbericht:	Fotos:	Peter Uhlemann
Jahresbericht:	Druck und Einband:	Casutt AG, Chur
Jahresbericht:	Textzusammenstellung:	Kaspar Joos

E I N L A D U N G

Jahresversammlung des Untervazer Burgenvereins

Freitag, den 13. März 1998, um 20.15 Uhr im Hotel Linde, Untervaz

Traktandenliste

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Versammlung vom 21. Februar 1997
4. Kassa- und Revisorenbericht 1997
5. Vereinschronik und Jahresbericht 1997
6. Wahlen: Präsident / Vorstand / Revisoren
7. Beitritt zur Stiftung Dorfbibliothek Untervaz
8. Arbeitsprogramm 1998 / 1999
9. Anträge der Mitglieder und Varia

anschliessend:

Wanderwege in Graubünden

Vortrag von Herrn Toni Lampert, Leiter der BAW

Die Versammlung ist öffentlich.

Mitglieder und Gäste sind dazu herzlich eingeladen !

Protokoll der 17. Jahresversammlung des Untervazer Burgenvereins vom 21. Februar 1997, im Hotel Linde, Untervaz.

- Traktanden:
1. Begrüssung
 2. Wahl der Stimmzähler
 3. Protokoll der Versammlung vom 8. März 1996
 4. Kassa- und Revisorenbericht 1996
 5. Vereinschronik und Jahresbericht 1996
 6. Arbeitsprogramm 1997 / 1998
 7. Anträge der Mitglieder und Varia

anschliessend Vortrag von Hr. Reto Hartmann, Igis:
Vaz und die Vazer im Spiegel freundnachbarlicher Betrachtungen mit Lichtbildern von Hr. P. Manser, Igis.

Anwesende Vorstandsmitglieder	7
Anwesende Vereinsmitglieder	82
Entschuldigungen	9

1. Begrüssung: Der Präsident eröffnete die Versammlung um 20.00 Uhr mit der Begrüssung. Spezielle Grüsse gingen an die Ehrenmitglieder, an den Dorfgeistlichen, H.H. Dr. M. Walser, an den Gemeindepräsidenten und die Mitglieder des Gemeinderates, an die Gäste von auswärts und an die Referenten Herrn Reto Hartmann und Herrn Peter Manser aus Igis. Zur Versammlung wurden die Mitglieder durch den Jahresbericht, durch Anschläge im Dorf und durch Inserate im Amtsblatt und in den Tageszeitungen eingeladen. Kaspar Joos wies auf die Statuten hin und erklärte, dass jedes anwesende Mitglied stimmberechtigt sei und dass zu allen Traktanden einfache Mehrheit genüge. Zur Traktandenliste gab es keine Einwände oder Ergänzungen.

2. Wahl der Stimmzähler: Als Stimmzähler wählte die Versammlung Herrn J. Krättli und Herrn H. Geisseler.

3. Protokoll der Versammlung vom 8. März 1996: Das Protokoll der letzten Versammlung wurde mit Applaus genehmigt und vom Präsidenten verdankt.

4. Kassa- und Revisorenbericht 1996: Die Kassierin, Frau Marlies Galliard, erläuterte die Kassarechnung aus dem Jahresbericht 1996, und die Revisoren lobten deren sorgfältige Arbeit. Die Versammlung genehmigte die Jahresrechnung einstimmig, und der Präsident verdankte die grosse Arbeit der Kassierin.

5. Vereinschronik und Jahresbericht 1996: Auf Vorschlag des Präsidenten gedachte die Versammlung mit einer stillen Minute der heimgegangenen Verstorbenen. Kaspar Joos sprach allen Angehörigen sein Beileid aus. Zum Jahresbericht und der Vereinschronik erläuterte Kaspar Joos die verschiedenen Arbeiten im vergangenen Vereinsjahr. Er überlegte, welche Fehler wohl seitens des Vereins beim Siedlungsinventar gemacht worden seien. Seiner Meinung nach hätte er alles getan um das Untervazer Siedlungsinventar so gut wie möglich vorzubereiten, und er bedauerte die beim Architekten eingetretene Stockung der Arbeiten. Einen neuen Rekord konnte der Verein mit dem Herbstmarkt 1996 buchen. Der verdiente Dank dafür ging an Erika Vogel und Walter Büchel. Ein weiteres Kompliment verdiente Peter Uhlemann für den sehr gut gelungenen Dorfkalender.

Ueberaus erfreulich verlief die Sanierung der Grenzmauer. Der Präsident lobte die Arbeit der Firma Murer AG und dankten den Gemeindevorständen von Mastrils und Untervaz für die Ermöglichung dieser Sanierung. Der Jahresbericht 1996 fand vor allem wegen der Arbeit über die Vazer Mühlen von Manuela Wolf eine überaus gute Aufnahme. So fand Kaspar Joos, dass im Laufe eines Vereinsjahres Gutes und Mühsames schön gemischt wird. Sein Ziel sei es aber, den Verein auch in Zukunft zusammenzuhalten und trotz Rezessionszeiten den hohen Mitgliederbestand zu halten, denn als Verein hat man Möglichkeiten, Vorhaben zu realisieren, welche einer Gemeinde oder Privatpersonen verwehrt bleiben würden.

Zum Schluss ging der Dank des Präsidenten an die Sponsoren, die Mitglieder und besonders an den Vorstand und die Revisoren für die geleistete grosse Arbeit. Der Jahresbericht 1996 gab keinen Anlass zu Ergänzungen oder Fragen und wurde von der Versammlung ohne Gegenstimme genehmigt.

6. Arbeitsprogramm 1997/1998: Zum Jahresprogramm erläuterte K. Joos das geplante Vorgehen bei der Sanierung des Wanderweges am Brotjoggli (Chüela Würth bis Stelli). Weiter will der Verein auch im kommenden Jahr Sitzbänke aufstellen und die Fotosammlung weiterführen. Vorgesehen ist wiederum eine Jahreskonferenz aller Dorfvereine und ein gedruckter Jahresbericht. Unklar ist die Situation des Herbstmarktes wegen des geplanten Bauvorhabens an der Ulmgasse. Neue Vorschläge zum Jahresprogramm und Diskussion darüber gab es keine.

7. Anträge der Mitglieder und Varia: Herr Gemeindepräsident Hans Krättli bekundete seine Freude am Untervazer Burgenverein mit einem herzlichen Dank an die Adresse des Präsidenten. Die Sanierung der Alpmauer wurde von ihm mit besonderem Dank honoriert. Von Gemeindepräsident Krättli kam auch die Anfrage, ob der Burgenverein bereit wäre, sich am Fest zum hundertsten Geburtstag der Musikgesellschaft Untervaz zu beteiligen. Darauf sagte Kaspar Joos, dass erste Kontakte in dieser Sache bereits stattgefunden hätten.

Herr Georg Jenny stellte das Projekt einer neuen Druckauflage des Calandapanoramas von 1897 vor und gab den Anwesenden die Möglichkeit, diesen Neudruck zu bestellen. Weiter freute sich Georg Jenny am letzten Jahresbericht und erwähnte, dass in Grüsch, im Haus Rosengarten, das im Jahresbericht abgebildete Mühlenmodell an einer Ausstellung zu sehen sei.

Herr Peter Wolf, Chur, bedankte sich beim Präsidenten für die geleistete Arbeit und schenkte diesem als Zeichen seiner Sympathie einen kompletten Satz aller bisher erschienenen Jahresberichte in vier schön gebundenen Bänden. Darüber freute sich K. Joos sehr.

Um 20.40 Uhr ging der offizielle Teil der Jahresversammlung zu Ende.

Anschliessend führte uns Herr Reto Hartmann aus Igis zum Höhepunkt des Abends und hinein in Geschichten von früher, die über Vaz und die Vazer erzählten. Seinen interessanten Nachforschungen hätten alle noch lange gerne zugehört. Das Referat wurde von Herr Peter Manser mit seinen herrlichen Dias von Untervaz in schönster Weise begleitet. Es dürfte lange gehen, bis wieder ein Vortrags-Programm von dieser Qualität und Schönheit angeboten werden kann. Herzlichen Dank dafür.

Untervaz, 21. Februar 1997

Die Aktuarin: Anne Allemann

Vereinschronik 1997

- 01.01.97 IN NOMINE DOMINI.....
- 10.01.97 Auch die Schweizer Armee will die neue Alpmauer schützen. Die Schiessplatzkarte Vazeralp wird neu erstellt, wobei die Mauer eingezeichnet und der Zielraum verkleinert wird.
- 15.01.97 In der Hauszeitung der Firma Murer AG erscheinen zwei Fotos mit Text über die gelungene Sanierung der Alpmauer.
- 31.01.97 Spedition des Jahresberichtes 1996. Auswärts per Post und im Dorf durch Austragen. Besten Dank an alle Helferinnen für die grosse Arbeit.
- 06.02.97 Wegen Einstellung des Oeltransportes durch die Pipeline gibt die Pipeline del Reno den Austritt aus unserem Verein bekannt.
- 21.02.97 Jahresversammlung im Hotel Linde (siehe Protokoll Seite 4-6)
- 05.03.97 Die Erben des am 22.2.97 verstorbenen Jakob Gauch-Federspiel überlassen unserem Verein zahlreiche Fotos und Schriftstücke aus dem Nachlass. Diese werden verdankt und unserer Sammlung einverleibt.
- 09.03.97 Frau Katharina Egger-Krättli, Landquart, überlässt uns Liederblätter von Pater Gaudenz Wolf sel. Diese kommen zu den übrigen Schriften von Pater Gaudenz sel. im Kath. Pfarrarchiv.
- 26.05.97 Es wurden diesen Frühling 5 neue Sitzbänke aufgestellt: Hirschland, Chüttliberg, Unterm Rain, Vordergasse und Bordweg.
- 09.06.97 Die BAW (Bündner Wanderwege) senden uns das Instandstellungs-Projekt Wanderweg Mastrilsalp - Alp Salaz.
- 24.06.97 Der Vorstand berät das Projekt und das weitere Vorgehen.
- 27.06.97 Das neue Wanderwegprojekt wird den Gemeindevorständen von Mastrils und Untervaz zur Kenntnis gebracht, und es wird Gesuch für die Erlaubnis der Bauarbeiten gestellt.
- 27.06.97 Teilnahme an der Eröffnung der Ausstellung über das neue Calandapanorama von Hans Jenny (1866-1944) im Schloss Haldenstein.
- 28.06.97 Staudenschneiden auf der Neuenburg.
- 07.07.97 Der Gemeindevorstand von Untervaz bewilligt die Durchführung der Arbeiten am Wanderweg Mastrilsalp - Salaz und offeriert einen Aperö bei einer allfälligen Einweihungsfeier. Besten Dank.
- 08.07.97 Die Galliard Bau AG, Untervaz offeriert für den Wanderweg. Abrechnung nach Aufwand, jedoch maximal Fr. 53'500.--
- 23.07.97 Arbeitsvergebung Wanderweg Brotjoggli.
- 28.07.97 Peter Wolf feiert in Chur bei beneidenswerter Frische seinen 80. Geburtstag. Eine Abordnung des Vorstandes überbringt dem Jubilaren die Ehrenmitgliedschaft unseres Vereins und den Dank für langjährige und grosszügige Treue zu unserem Verein.
- 28.07.97 Definitive Zusage der BAW zur Uebernahme von 50 % der Baukosten des Wanderweges am Brotjoggli.
- 06.08.97 Gesuche an Gemeinde und Kanton für den Herbstmarkt 1997.
- 06.08.97 Unterzeichnung des Werkvertrages mit der Galliard Bau AG für die Instandstellungsarbeiten des Wanderweges.

- 13.08.97 Bewilligung des Gemeindevorstandes Mastrils für die Arbeiten am Wanderweg.
- 01.09.97 Beginn der Bauarbeiten am Wanderweg.
- 05.09.97 Heli-Transporte für den Wanderweg.
- 23.09.97 Besuch auf der Baustelle. Es ist der letzte Arbeitstag. Das Vorhaben ist gelungen. Die Firma hat tadellose Arbeit geleistet.
- 24.09.97 Den Gemeindevorständen von Mastrils und Untervaz wird das Ende der Bauarbeiten mitgeteilt und das Mitmachen verdankt.
- 04.10.97 10. Untervazer Herbstmarkt mit 35 Ständen bei strahlendem Wetter und sehr grossem Besucheraufmarsch. In jeder Hinsicht ein glänzendes Fest.
- 08.10.97 Abendessen für alle Mitarbeiter des Herbstmarktes. Seit 10 Jahren liegt die Hauptarbeit des Marktes in den Händen von Erika Vogel. Der Präsident überbringt ihr im Auftrag des Vorstandes die Urkunde der Ehrenmitgliedschaft und den verdienten Dank.
- 20.10.97 Erste Sitzung wegen einer neuen Gemeinde-Bibliothek.
- 09.11.97 Die Katholische Kirchgemeindeversammlung genehmigt mit 35 : 0 Stimmen den Beitritt zur Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz.
- 25.11.97 Zweite Sitzung wegen einer neuen Gemeinde-Bibliothek.
- 26.11.97 Konferenz aller Dorfvereine im Lindensaal. (22 Teilnehmer).
- 03.12.97 Frau Luzia Uhlemann hat den ersten Band der Fotosammlung neu geordnet, beschriftet und mit einem Register versehen. Schon lange war es unser Wunsch, diese Sammlung übersichtlicher zu präsentieren. Ein sehr schöner Anfang ist gemacht und wir hoffen auf gutes Gelingen der Fortsetzung.
- 16.12.97 Die BAW bezahlt den Beitrag an den Brotjogglweg und wir bezahlen die Rechnung der Baufirma. / Alle Schulden bezahlt. Projekt abgeschlossen.
- 17.12.97 Die Gemeindeversammlung genehmigt mit 49 gegen 40 Stimmen den Beitritt zur "Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz"
- 31.12.97 Wir schliessen ein aktives und schönes Vereinsjahr und blicken zuversichtlich ins kommende 1997.
DEO GRATIAS !



gelesen in der Weltwoche vom 09.10.1997 Seite 57:

Pessimismus ist Denkfaulheit.

und dabei gedacht: Optimismus manchmal auch.....

MEMENTO MORI

Nachstehende Mitglieder haben das Ziel ihrer irdischen Pilgerreise erreicht:

- Frauenknecht-Wolf Rosa, Chur** 1947-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1992
- Gauch Jakob, Altstätten** 1901-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1980
- Leopold-Hug Fridly, Untervaz** 1911-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1985
- Krättli-Steimer Simon, Sachseln** 1928-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1984
- von Weissenfluh Erna, Untervaz** 1948-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1991
- Züst-Laeri Berta, Landquart** 1912-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1985
- von Sprecher Jörg, Divisionär, Jenins** 1907-1997
Mitglied unseres Vereins seit 1980

...und das ewige Licht leuchte ihnen. Amen.

Wir entbieten den trauernden Angehörigen unser Beileid und bitten die Mitglieder, den Verstorbenen ein ehrendes Andenken zu bewahren und ihrer im Gebete zu gedenken.



**Für Dich o Gott sind wir geschaffen,
Und unruhig ist unser Herz,
Bis es ruht in Dir !**

Augustinus

Für Adressmeldungen danken wir bestens.

Und Du? Bist Du schon Mitglied ?

Statistik:

Jahr: 1980 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97
Mitgl: 116 126 164 162 236 273 310 330 340 398 440 480 484 493 523 561 602 640

Dank und Willkomm !

Viele Mitglieder haben ihren Jahresbeitrag recht massiv aufgerundet. Dafür danken wir bestens. Allen bisherigen Mitgliedern danken wir für Ihre Treue und Anhänglichkeit. Alle Neumitglieder heissen wir herzlich willkommen in unserem Verein.

Werde Mitglied im

UNTERVAZER BURGERVEREIN

Jahresbeitrag Fr. 20.-- pro Person



**Wir wünschen
allen Jubilaren
zum Geburtstag
viel Glück
und gute
Gesundheit**

es feiern am:

04. Jan.	Krättli-Allemann Kathrina, Sala	1915	(83)
05. Jan.	Huber-Müller Josef, Thusis	1916	(82)
12. Jan.	Hug-Sonderegger Ria, Arbon	1923	(75)
13. Jan.	Meyer-Lipp Cäcilia, Trimmis	1928	(70)
17. Jan.	Joos-Bürkli Dorothea, Quader	1925	(73)
21. Jan.	Schädler-Fischer Gertrud, Quadergasse 4	1914	(84)
22. Jan.	Lipp-Lipp Anna, Vordergasse	1923	(75)
29. Jan.	Bernhard-Pitschi Hans, Bottmingen	1926	(72)
29. Jan.	Krättli-Bürkli Lorenz, Stotz	1921	(77)
29. Jan.	Ludwig-Marti Marie, Spiegelberg	1924	(74)
29. Jan.	Cadruvi Placi, Trimmis	1922	(76)
03. Febr.	Keller-Krättli Rosa, Chur	1912	(86)
11. Febr.	Allemann-Bernhard Ursina, Stotz,	1917	(81)
13. Febr.	Wolf-Krättli Anni, Stotz	1921	(77)
17. Febr.	Ernst-Lanz Martha, Patnalerweg	1923	(75)
22. Febr.	Hugentobler Luzi, Landquart	1917	(81)
22. Febr.	Frei-Tobler David, Landquart	1924	(74)
27. Febr.	Göpfert Heinz, Rüti	1925	(73)
01. März	Leopold Josef, Steckborn	1915	(83)
08. März	Schaller-Pozzy Ruth, St.Gallen	1922	(76)
10. März	Bernhard-Riffel Stefan, Tuf	1927	(71)
13. März	Hug-Joos Anna, Quadergasse	1920	(78)
13. März	Donatsch Robert, Scalettastrasse, Chur	1925	(73)
15. März	Philipp Daniel, a.Lda., Mühle, Untervaz	1910	(88)

es feiern am:

01. April	Vetterli Fritz, Neuhausen	1919	(79)
02. April	Egger Max, Ulmgasse	1927	(71)
04. April	Krättli-Pedrolini Alice, Asil Neugut, Landquart	1918	(80)
06. April	Egger Verena, Ulmgasse, Untervaz	1926	(72)
07. April	Fischer-Kistenfeger Klara, Quader	1926	(72)
07. April	Wolf Ursula, Uitikon-Waldegg	1927	(71)
08. April	Egger-Krättli Emil, Landquart	1920	(78)
09. April	Hug-Bürkli Christina, Hinterbrunnen	1909	(89)
10. April	Good Alexander, Sargans	1918	(80)
11. April	Bandli Hans, Prätschliweg, Chur	1928	(70)
16. April	Krättli-Pedrolini Christian, Neugut, Landquart	1922	(76)
19. April	Neusser Hermine, Dr., Zizers	1915	(83)
19. April	Sutter-Stricker H.P., Igis	1920	(78)
24. April	Wolf-Joos Magdalena, Kirchgasse	1906	(92)
27. April	Joos-Bürkli Anna, Vordergasse	1913	(85)
29. April	Moser-Grischott Heinrich, Chur	1918	(80)
29. April	Bernhard-Hugentobler Maria	1912	(86)
03. Mai	Stoll-Wolf Margreth, Luzern	1922	(76)
04. Mai	Vogel-Fischer Anton, Töbeli	1913	(85)
07. Mai	Eisenhut-Bernhard Dorli	1922	(76)
08. Mai	Krättli Marie, Friewis	1924	(74)
17. Mai	Willi-Meng Kathrina, Amriswil	1922	(76)
17. Mai	Hug-Krättli Margreth, Trimmis	1914	(84)
21. Mai	Wolf-Bianchi Adele, Quader	1913	(85)
23. Mai	Joos-Bürkli Lorenz, Quader	1924	(74)
29. Mai	Joos-Bürkli Anna, Kirchgasse	1926	(72)
30. Mai	Heinzmann Hermann, Dietikon	1908	(90)
08. Juni	Hug-Bürkli Waldburga, Färbi	1914	(84)
14. Juni	Wolf-Marquart Martin, Chur	1915	(83)
19. Juni	Lipp-Lipp Paul, Vordergasse	1923	(75)
22. Juni	Erhard-Bärtsch Hans, Rebhaldenweg 52, Igis	1919	(79)
23. Juni	Hug-Just Frieda, Oberbipp	1923	(75)
27. Juni	Keller Fritz, Dr., Chur	1914	(84)
30. Juni	Bernhard-Hugentobler Peter, Sala	1906	(92)
30. Juni	Hug-Sonderegger Kaspar, Arbon	1923	(75)

es feiern am:

01. Juli	Wismer-Kauf Klara, Landquart Fabriken	1920	(78)
03. Juli	Wegier Henryk, Zizers	1921	(77)
10. Juli	Schlapbach Hans, Chur	1913	(85)
12. Juli	Bär-Stöckli Carl, Ennenda GL	1913	(85)
21. Juli	Lipp Cassilda, Salavis	1919	(79)
22. Juli	Schädler Benedikt, Ueberbach	1923	(75)
28. Juli	Wolf Peter, Salvatorenstrasse 82, Chur	1917	(81)
02. Aug.	Schmid Peter, Trin-Digg	1908	(90)
12. Aug.	Lampert-Vogel Ursula, Untervaz	1914	(84)
13. Aug.	Maffiew Martin, Gufflis	1912	(86)
13. Aug.	Krättli Frieda, Friewis	1927	(71)
01. Sept.	Caluori-Bürkli Christina, Chur	1911	(87)
05. Sept.	Meng-Baumann Georg, Chur	1911	(87)
07. Sept.	Göpfert-Bernhard Hans, Töbeli	1915	(83)
08. Sept.	Schneider-Ludwig Marie, Pfäfers	1928	(70)
14. Sept.	Hug-Just Christian, Oberbipp	1924	(74)
15. Sept.	Bürkli-Bürkli Lorenz, Hintergasse	1916	(82)
17. Sept.	Luchsinger Mario, Dir. Hettlingen	1923	(75)
22. Sept.	Plattner Franz, Dr., Chur	1908	(90)
23. Sept.	Krättli-Bürkli Barbara, Stotz	1918	(80)
26. Sept.	Philipp-Schmid Christian, Kirchgasse	1922	(76)
26. Sept.	Lipp-Gadient Gottfried, Vordergasse	1921	(77)
29. Sept.	Wegelin-Ruffner Hans, Malans	1917	(81)
30. Sept.	Oswald-Allemann Elsbeth, Quader	1917	(81)
30. Sept.	Bernhard Anna, Sala	1923	(75)
08. Okt.	Krättli Ludwina, Quadergasse 4	1925	(73)
11. Okt.	Lipp Peter, Haus Margarita,	1920	(78)
14. Okt.	Philipp Leni, Valära,	1912	(86)
16. Okt.	Hartmann-Defatsch J., Malans	1921	(77)
20. Okt.	Hedinger-Schreiber Resi, Platz	1914	(84)
25. Okt.	Fuchs-Ludwig Peter, Tuf	1924	(74)
27. Okt.	Gamboni-Fischer Maria, Salis	1919	(79)
28. Okt.	Raffainer-Lipp Jakob, Bergün	1909	(89)
29. Okt.	Egger-Krättli Kathrina, Landquart	1921	(77)
03. Nov.	Hug Lorenz, Vernon / Canada	1920	(78)
04. Nov.	Florin Georg, Winkel, Igis	1919	(79)

es feiern am:

04. Nov.	Krättli-Riedi Christian, Quadergasse 4	1917	(81)
04. Nov.	Wolf Luzi, Therwil	1928	(70)
20. Nov.	Hübscher Bruno, H.H. Dr., Hof, Chur	1915	(83)
23. Nov.	Ludwig-Lagger Trudi, Vordergasse	1928	(70)
24. Nov.	Meng-Jüstrich Hans, Herisau	1916	(82)
26. Nov.	Bürkli Baptist, Flumisgasse	1920	(78)
27. Nov.	Lipp-Frei Lorenz, Diepoldsau	1923	(75)
27. Nov.	Lietha Hans, Lochertstrasse, Chur	1906	(92)
28. Nov.	Koller-Majoleth M. St.Gallen	1928	(70)
01. Dez.	Bardellini Berta, Cosenzstrasse	1920	(78)
01. Dez.	Wegier Inga, Zizers	1921	(77)
01. Dez.	Siegrist-Mauri Gottlieb, Chur	1900	(98)
03. Nov.	Brunner-Hug Margreth, Domat-Ems	1928	(70)
06. Dez.	Mettler-Stüssi Rudolf, Chur	1926	(72)
12. Dez.	Krättli Anna, Sala	1923	(75)
23. Dez.	Ludwig-Rupp Lorenz, Flumis	1920	(78)
24. Dez.	Schmid-Allemann M., Davos	1918	(80)
26. Dez.	Gillardon Nikolaus, Fanas,	1920	(78)
29. Dez.	Degiacomi Hans Dr. Chur	1926	(72)
29. Dez.	Plattner Sidonia, Töbeli, Untervaz	1918	(80)

**Gre vatter und muotter allzht
 Damit dir gott lang leben ghyt
 Und würdst gesetzt in schanden nytt...**

.....

**Wer by der welt vss kumen will
 Der muoss hetz lyden kumbers vil
 Und hoeren / das er gern entbuer...**

.....

**Wer recht zuo tuon den willen hett
 Der acht nit was eyn heder redt
 Sunder blyb vff sym furnem stiff
 Ker sich nit an der narren pfiiff...**

Sebastian Brant 1494

KASSABERICHT UNTERVAZER BURGENVEREIN FÜR 1997

Vereinsvermögen am 01.01.1997 *Fr. 41'522.30*

Einnahmen 1997

- Mitgliederbeiträge und Spenden 640	Fr. 16'230.00	
- Verkauf Bücher, Karten, Kalender	Fr. 3'188.10	
- Subventionen BAW	Fr. 22'736.60	
- Herbstmarkt	Fr. 4'256.10	
- Zinseinnahmen	<u>Fr. 788.35</u>	<i>Fr. 47'199.15</i>

Fr. 88'721.45

Ausgaben 1997

- Waldlehrpfad/Sitzbänke	Fr. 3'067.50	
- Wanderweg Alp Salaz	Fr. 45'473.20	
- Drucksachen, Jahresberichte	Fr. 9'841.00	
- Bank, PC-Spesen, div.-Unkosten, Porti	Fr. 1'630.85	
- Verbandsbeiträge, Inserate	<u>Fr. 785.50</u>	<i>Fr. 60'798.05</i>

Vereinsvermögen am 31.12.1997 *Fr. 27'923.40*

Vermögensnachweis

- Postcheckguthaben	<i>Fr. 3'201.70</i>
- Sparheft Graubündner Kantonalbank	<i>Fr. 14'540.15</i>
- Sparheft Raiffeisenbank Untervaz	<i>Fr. 8'471.70</i>
- Sparheft Credit Suisse Chur	<i>Fr. 1'442.50</i>
- Verrechnungssteuerguthaben	<u><i>Fr. 267.35</i></u>

Vereinsvermögen am 31.12.1997 *Fr. 27'923.40*

DANK !

Wir danken allen Mitgliedern recht herzlich für die prompte Bezahlung des Jahresbeitrages. Ebenso verdanken wir die grosszügigen Spenden.

Untervaz, 31. Dezember 1997

Die Kassierin:
M. Galliard-Fischer

Sponsoren 1997

Wir verdanken folgende Spenden über Fr. 100.-- bis 31.12.1997

Fr. 250.--	Lipp Peter, Hotel Linde, Untervaz
Fr. 200.--	Burger Rudolf, Milchprodukte, Emmenbrücke
Fr. 150.--	Frauenknecht-Wolf Willy, Chur
Fr. 150.--	von Weissenfluh Theodor, Untervaz
Fr. 130.--	Wolf Peter sen., Chur
Fr. 120.--	Büsser-Krättli Emerita, Zizers
Fr. 120.--	Galliard-Comini Hans, Baumaterialien, Untervaz
Fr. 100.--	BCU, Bündner Cementwerke AG, Untervaz
Fr. 100.--	Brunner Heinz, Gasthaus Alpenrose, Innerferrera
Fr. 100.--	Café Bürkli, Untervaz
Fr. 100.--	Casutt AG, Buchdruckerei, Chur
Fr. 100.--	Graubündner Kantonalbank, Chur
Fr. 100.--	Griston Treuhand AG, Untervaz
Fr. 100.--	Hofmann Toni, Zug
Fr. 100.--	Högl-Brenner Maria Erben, Bern / durch Lukas Högl
Fr. 100.--	Hug-Härdi Martin und Christina, Sent
Fr. 100.--	Hug Peter, Getränke, Untervaz
Fr. 100.--	IHAG Holding AG, Zürich
Fr. 100.--	Kieswerk Untervaz AG, Untervaz
Fr. 100.--	Krättli-Knecht Ulrich, Trimmis
Fr. 100.--	Maffiew Martin, Malermeister, Untervaz
Fr. 100.--	Mohr-Schoch R. + W., Mammern TG
Fr. 100.--	Murer AG Untervaz
Fr. 100.--	Papierfabriken Landquart AG, Landquart
Fr. 100.--	Philipp Daniel, a.Lda., Mühle, Untervaz
Fr. 100.--	Raiffeisenbank Untervaz, Untervaz
Fr. 100.--	Wirth-Linsing Annemarie, Zizers
Fr. 100.--	Wolf Walter, Saas

Aus Platzgründen können wir nur Spenden über Fr. 100.-- aufführen. Wir verdanken aber auch herzlich alle die vielen kleineren Zuwendungen.

VEREINSNACHRICHTEN

Herzliche Gratulation:

Am 28. Juli 1997 konnte **Peter Wolf in Chur** bei beneidenswerter Frische seinen 80. Geburtstag feiern. Dieses Ereignis durfte sich unser Verein nicht entgehen lassen. Gehört doch Peter Wolf zu jenen Vazern, die in alter Anhänglichkeit immer wieder im Dorf sind, wenn etwas los ist. Seine langjährige Treue und grosszügige Spendefreudigkeit durfte unser Verein seit den ersten Gründungstagen in reichem Masse erfahren. Die dem Jubilaren am Geburtstag überreichte Ehrenmitgliedschaft unseres Vereins möchte zum Ausdruck bringen, dass Peter Wolf den dauernden Dank unseres Vereins verdient hat.

Ad multos annos !

Herbstmarkt Untervaz 1997:

Der 10. Untervazer Herbstmarkt hat alle bisherigen in den Schatten gestellt. Wetter, Teilnehmer (35 Stände), Besucher, alles, alles grossartig.

Wir danken allen Beteiligten (inkl. Buffet, Service, Abwaschen, Kaffee sieden, usw. usw.) für die grosse Mithilfe.

Wir danken den Sponsoren:

Evang. Kirchgemeinde, Untervaz
 Stefan Ludwig, Untervaz
 Ludwina Krättli, Untervaz
 Burger Rudolf, Emmenbrücke
 Peter Lipp, Hotel Linde
 Brigitte Lipp, Untervaz
 allen Helferinnen und Helfern

für Gratislieferungen:

WC-Anlagen
 Lieferung Tische und Bänke
 Lieferung von Kaffee
 Lieferung von Käse
 Gerstensuppe
 Parkplatz vor der Post
 für tolle Arbeit. DANKE !

Dank an Erika:

Seit den Anfängen des Herbstmarktes lag die Festwirtschaft stets in den umsichtigen Händen von **Erika Vogel-Ludwig**. Zehn Jahre sind eine dürre Zahl. Dahinter liegt viel Arbeit, viel Vorbereitung, viel Einsatz, viel Umtrieb und viel Gestürm. Viele Details und Kleinigkeiten auch, die den Erfolg herbeiführten und die den Herbstmarkt zu dem machten, was er dieses Jahr wieder war. Dies alles soll nicht einfach vergessen sein. Im Auftrag des Vorstandes durfte der Schreibende am Schlusssessen des Herbstmarktes ihr dafür den wohlverdienten Dank und die Urkunde der Ehrenmitgliedschaft überreichen.

Danke Erika! DANKE !

Bilder vom Herbstmarkt 1997



Siedlungsinventar Dorfgebiet:

Herr Hans Uwe Winkler hat seine Arbeiten wieder ein Stück fortgesetzt. Das Projekt ist aber ärgerlicherweise sehr in Verzug geraten. Wir hoffen trotzdem im kommenden Jahr die Fertigstellung des Inventares zu erleben.

Sitzbänkli und Wanderwege:

Wir bitten um Mitteilung von guten Plätzen und Standorten. Auf Ihre Vorschläge wartet: Florian Krättli, Hintergasse, Tel. 081 / 322 56 07

Fotosammlung:

Frau Luzia Uhlemann hat den ersten Band der Fotosammlung neu geordnet, beschriftet und mit einem Register versehen. Es ist ein langgehegter Wunsch, diese Sammlung übersichtlicher und besser zu präsentieren. Wir gratulieren zu diesem Anfang und träumen von einer Fortsetzung dieser Riesenarbeit für die ganze Fotosammlung - Schritt für Schritt.

Wir bitten auch weiterhin um alte Photographien, damit wir davon Kopien machen können. Auskunft erteilt: Peter Uhlemann, Tel. 081 / 322 71 36

Auswärtige Vazer:

erhalten auf Wunsch die Jahresberichte unseres Vereins kostenlos. Wir bitten um Bekanntgabe von allfälligen Adressen.

Anno Domini 1998:

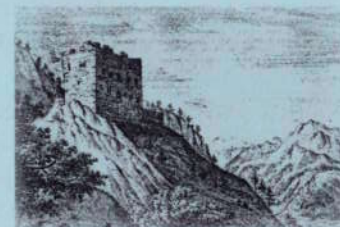
Beiträge jeglicher Art zur Geschichte unseres Dorfes oder sonstige Vazer Themen nehmen wir sehr gerne entgegen. Mach auch mit !!!

Auskunft erteilt: Kaspar Joos

ich kann ja doch nichts tun für mein Dorf
ich kann ja doch nichts tun für mein...
ich kann ja doch nichts tun für...
ich kann ja doch nichts tun...
ich kann ja doch nichts...
ich kann ja doch...

gestohlen beim WWF

Der Burgenverein Untervaz im Internet



<http://www.burgenverein-untervaz.ch>

Mit diesem Signet präsentiert sich unser Verein seit Anfang 1998 auf den Bildschirmen der Internet-Benützer, und das weltweit. Wir hatten das Glück, mit Viktor Galliard einen jungen Informatik-Studenten als Fachmann und Betreuer dieser neuen Aufgabe zu finden.

Neben einigen kurzen Mitteilungen über unsern Verein und unser Dorf gehören die Vereinsagenda und die Liste der Dorfvereine zum festen Bestand der angebotenen Informationen. Es ist beabsichtigt diese Hinweise laufend zu aktualisieren und wenn nötig und möglich zu ergänzen und auszubauen. Wir möchten diese Dienstleistung weiteren Interessenten anbieten und laden alle Dorfvereine, Institutionen und Gruppierungen ein, dabei mitzumachen. Die Spesen würde soweit möglich der Burgenverein übernehmen. Für grössere und umfangreichere Spezialwünsche denken wir an eine Kostenbeteiligung nach Absprache.

Auskünfte bei: Viktor Galliard, Cosenzstrasse, Tel. 081/322 14 73

unsere neue Internet Adresse: <http://www.burgenverein-untervaz.ch>

Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz

Bereits 1994 konnte auf Initiative unseres Vereins die von der Kath. Kirchengemeinde aufgehobene Pfarrbibliothek gerettet und in eine Schulbibliothek umgewandelt werden. Mit dem Neubau eines Gemeindehauses zeichnet sich die Möglichkeit ab, diese Schulbibliothek in eine Gemeindebibliothek umzuwandeln und diese entsprechend auszubauen. Es ist selbstverständlich, dass unser Verein diese Bestrebungen soweit als möglich unterstützt.

Im vergangenen Jahr fanden verschiedene Besprechungen statt. Es wurde das nachstehende Konzept erarbeitet und die Frage der Finanzierbarkeit diskutiert. Es bleibt ein finanzielles Risiko, aber wir sind sicher, dass mit einer guten Budgetierung und etwas gutem Willen dieses Problem zu lösen sein wird.

Konzept:

- ♦ grosser Bestand an Kinder- und Jugendliteratur
- ♦ adäquater Bestand an Sachliteratur für Jugendliche und Erwachsene
- ♦ angemessener Bestand an Erwachsenenliteratur
- ♦ Dokumentationsstelle mit einem umfassenden Medienangebot über Untervaz und Umgebung
- ♦ Internetanschluss

Oeffnungszeiten:

ca. 1 Abend pro Woche
 ca. 2 Frühabende pro Woche
 für Schulklassen gelten spezielle Oeffnungszeiten. Geplant ist, dass die Lehrerinnen und Lehrer die Bibliothek mit ihren Schulklassen nach Bedarf in eigener Regie benützen können.

Zusätzliches:

Die Bibliothek sieht sich nicht nur als Ausleihestelle von Medien. Auch andere Aktivitäten in kultureller Hinsicht, wie Ausstellungen, Autorenlesungen, usw. sind geplant,

Investitionen:

Stiftungskapital	Fr. 20'000.--
Denzler Fond	Fr. 30'000.--
Total: Mobiliar und Grundbestand an Büchern	Fr. 50'000.--

Budget Betriebskosten jährlich:

Ausgaben:	Neuanschaffungen	Fr.	9'000.--	
	Löhne	Fr.	9'000.--	
	Sachaufwand	Fr.	3'000.--	
	Raummieten	Fr.	--.--	Fr. 21'000.--
Einnahmen:	Kantonale Beiträge	Fr.	3'000.--	
	Beiträge der Stifter	Fr.	10'000.--	
	Gebühren / Abos	Fr.	3'000.--	
	Ausserordentliche Beiträge	Fr.	3'000.--	
	Aktionen	Fr.	2'000.--	Fr. 21'000.--

Grundsatz: Keine Ausgaben ohne vorher gesicherte Finanzierung.

Zur geplanten Stiftung:

Der heutige Stand der Dinge sieht folgendermassen aus:

Politische Gemeinde Untervaz:	Beitrag beschlossen:	Fr.	6'500.--
Kath. Kirchengemeinde Untervaz:	Beitrag beschlossen:	Fr.	5'000.--
Evang. Kirchengemeinde Untervaz:	Beitrag vorgesehen:	Fr.	2'500.--
Untervazer Burgenverein:	Beitrag vorgesehen:	Fr.	6'000.--
Totalbetrag der Stiftung:		Fr.	20'000.--

Es ist folgende Stiftungsurkunde vorgesehen:

Stiftungsurkunde

Entwurf: Stand 31.12.1997

Im Büro des unterzeichneten Notars des Kantons Graubünden, sind heute, am erschienen:

- Politische Gemeinde Untervaz, vertreten durch ...
- Römisch-Katholische Kirchengemeinde Untervaz, vertreten durch ...
- Evangelische Kirchengemeinde Untervaz, vertreten durch ...
- Burgenverein Untervaz, vertreten durch ...

Die Kompargenten erklären vor dem Notar ihren Stifterwillen wie folgt:

- Art. 1 Die Gemeinde Untervaz errichtet zusammen mit der der Römisch Katholischen Kirchengemeinde Untervaz, der Evangelischen Kirchengemeinde Untervaz und dem Burgenverein Untervaz unter dem Namen „Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz“ eine gemeinnützige Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. ZGB.
- Art. 2 Der Sitz der Stiftung befindet sich in Untervaz.

- Art. 3 Die Stiftung bezweckt den Betrieb einer öffentlichen Gemeinde- und Schulbibliothek, welche im neu erbauten Gemeindehaus untergebracht wird.
- Art. 4 Die Gemeinde stellt die Räume, die für den Betrieb der Bibliothek notwendig sind, kostenlos zur Verfügung. Die Bücher, die zur Zeit der Schulbibliothek Untervaz gehören, werden der Gemeindebibliothek übereignet.
- Art. 5 Die Stifter erklären ihre Bereitschaft, angemessene Jahresbeiträge für die Bücherbeschaffung und den Bibliotheksbetrieb zu gewähren, unter Vorbehalt der Ausgabenbewilligung durch die zuständigen Instanzen.
- Art. 6 Die Politische Gemeinde widmet der Stiftung bei deren Gründung einen Barbetrag von Fr. 6'500.--.
- Art. 7 Die Römisch-Katholische Kirchgemeinde Untervaz widmet der Stiftung bei deren Gründung einen Barbetrag von Fr. 5'000.--.
- Art. 8 Die Evangelische Kirchgemeinde Untervaz widmet der Stiftung bei deren Gründung einen Barbetrag von Fr. 2'500.--. *(vorbehaltlich der Genehmigung durch die Kirchgemeindeversammlung)*
- Art. 9 Der Burgenverein Untervaz widmet der Stiftung bei deren Gründung einen Barbetrag von Fr. 6'000.- *(vorbehaltlich der Genehmigung durch die Vereinsversammlung)*.
- Art. 10 Das Stiftungsvermögen wird weiter geäuftet durch:
 - a) Zuwendungen Dritter
 - b) allfällige Erträge des Stiftungsvermögens
 - c) jährliche Beiträge
- Art. 11 Der Stiftungsrat setzt sich aus fünf Mitgliedern zusammen und konstituiert sich selbst.
Der Gemeindevorstand Untervaz, der Schulrat Untervaz, die Römisch-Katholische Kirchgemeinde Untervaz, die Evangelische Kirchgemeinde Untervaz und der Burgenverein Untervaz ernennen je ein Mitglied in den Stiftungsrat.
- Art. 12 Als erste Mitglieder des Stiftungsrates werden ernannt:

1. Josef Nigg,	Gemeindevorstand
2.	Schule Untervaz
3. Leonie Kleingutti,	Kath. Kirchgemeinde Untervaz
4.	Evang. Kirchgemeinde Untervaz
5.	Burgenverein Untervaz

- Art. 13 Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweit.
- Art. 14 Der Stiftungsrat ernennt die Bibliotheksleitung.
- Art. 15 Der Stiftungsrat genehmigt den Jahresbericht, die Jahresrechnung und Bilanz, sowie das Budget.
- Art. 16 Der Stiftungsrat verwaltet das Stiftungsvermögen.
- Art. 17 Der Stiftungsrat setzt das Bibliotheksreglement in Kraft. Im Bibliotheksreglement werden die Öffnungszeiten, die Ausleihgebühren sowie die Entschädigungen festgehalten.
- Art. 18 Der Stiftungsrat wählt die Angestellten der Bibliothek Untervaz.
- Art. 19 Der Stiftungsrat ist für das Sponsoring zuständig.
- Art. 20 Der Stiftungsrat versammelt sich alljährlich mindestens einmal. Er kann vom Präsidenten jederzeit einberufen werden. Er muss zusammentreten, wenn es mindesten zwei Stiftungsratsmitglieder verlangen
- Art. 21 Die Einberufung erfolgt schriftlich unter der Angabe der Traktanden in der Regel 10 Tage vor der Sitzung.
- Art. 22 Der Stiftungsrat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist.
- Art. 23 Bei Abstimmungen gilt das einfache Mehr, bei Stimmgleichheit hat der Präsident den Stichentscheid.
- Art. 24 Die Bibliotheksleitung ist für den Betrieb (Finanzielles, Ausleihe, Medienbeschaffung) zuständig. Sie nimmt an den Sitzungen des Stiftungsrates mit beratender Stimme teil. Sie erstellt einen Jahresbericht, die Jahresrechnung und Bilanz, sowie ein Budget.
- Art. 25 Rechnung und Bilanz wird durch die GPK der Gemeinde Untervaz alljährlich kontrolliert.
- Art. 26 Die GPK erstattet zuhanden des Stiftungsrates einen schriftlichen Bericht und stellt Antrag.
- Art. 27 Beim Vorliegen eines gesetzlichen Auflösungsgrundes fällt das Stiftungsvermögen, unter möglicher Wahrung des Stiftungszweckes, an die Gemeinde Untervaz.
- Art. 28 Diese Stiftung tritt mit Eintragung im Handelsregister des Kantons Graubünden in Kraft.
- Art. 29 Diese Urkunde wird 7fach ausgefertigt, je ein Exemplar für das Handelsregisteramt und den beurkundenden Notar und fünf Exemplare für die Stiftung.

Untervaz, den

Die Stifter:

An der kommenden Jahresversammlung wird der Vorstand der Versammlung den folgenden Antrag unterbreiten:

1. Der geplanten "Stiftung Gemeindebibliothek Untervaz" beizutreten.
2. Die erste Einlage in diese Stiftung beträgt Fr. 6'000.--
Die Zahlung erfolgt auf Abruf vor der Gründung.
Weitere Zuschüsse an den Betrieb der Bibliothek hängen von den eigenen finanziellen Möglichkeiten und dem Budget der Stiftung ab und werden jedesmal neu durch den Vereinsvorstand beschlossen.
3. Als erstes Mitglied des Stiftungsrates wird.....bestimmt.
Ist ein Ersatz notwendig, wird dieser durch den Vorstand bestimmt.
4. Dieses Mitglied ist ermächtigt die Stiftungsurkunde im Namen des Untervazer Burgenvereins vor dem Notar zu unterzeichnen.

Wir danken allen, die diesen Antrag unterstützen werden und sind zuversichtlich dass unsere Mitglieder den hohen Wert einer guten Bibliothek richtig einschätzen werden, denn noch zu keiner Zeit waren gute Bücher so nötig wie heute und so NOT-WENDIG.

Stiftungsurkunde und Konzept: Josef Nigg
Kommentar und Antrag: Kaspar Joos



*Ohne Bücher bleibt die Geschichte stumm,
die Literatur sprachlos,
die Wissenschaft verkrüppelt,
das Denken kommt zum Stillstand,
Bücher sind Zeugen des Wandels,
Fenster zur Welt,
Bücher sind gedruckte Humanität.*

Barbara Tuchmann

Wanderweg Mastrilseralp bis Salaz

Seit langem ist es ein Wunsch, den recht häufig begangenen Wanderweg von der Mastrilseralp zur Alp Salaz in einen besseren Zustand zu versetzen. Besonders die gefährliche Felsstelle ob dem "Brotjoggli" war keine angenehme Sache. Unser Verein hat sich deshalb mit der Bündner Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege BAW in Verbindung gesetzt und deren Leiter, Hr. Toni Lampert, hat nach der Schneeschmelze im Frühling 1997 das Gebiet besichtigt und uns ein Projekt für die ganze Strecke von den Mastrilser Alphütten bis zu den Salazer Alphütten ausgearbeitet.

Aus dem Projektbeschrieb sind die nachstehenden Punkte erwähnenswert:

Grundsätzliches:

Die Bergwanderwegverbindung von der Mastrilser Alp zur Alp Salaz ist in den behördenverbindlichen Wanderwegplänen als kantonaler Weg ausgeschieden, d.h. abgestützt auf das Bundesgesetz für Fuss- und Wanderwege fand im Jahre 1989 eine Planaufgabe bei den Gemeinden statt. Bei dieser Planaufgabe wurde von den Gemeinden diese Wegverbindung verlangt. Gemäss dem Gesetz müssen diese Wege markiert, kontrolliert und unterhalten werden. In einigen Passagen ist dieser Weg jedoch in einem schlechten und gefährlichen Zustand, so dass er von der Haftung her fraglos in Ordnung gestellt werden muss.

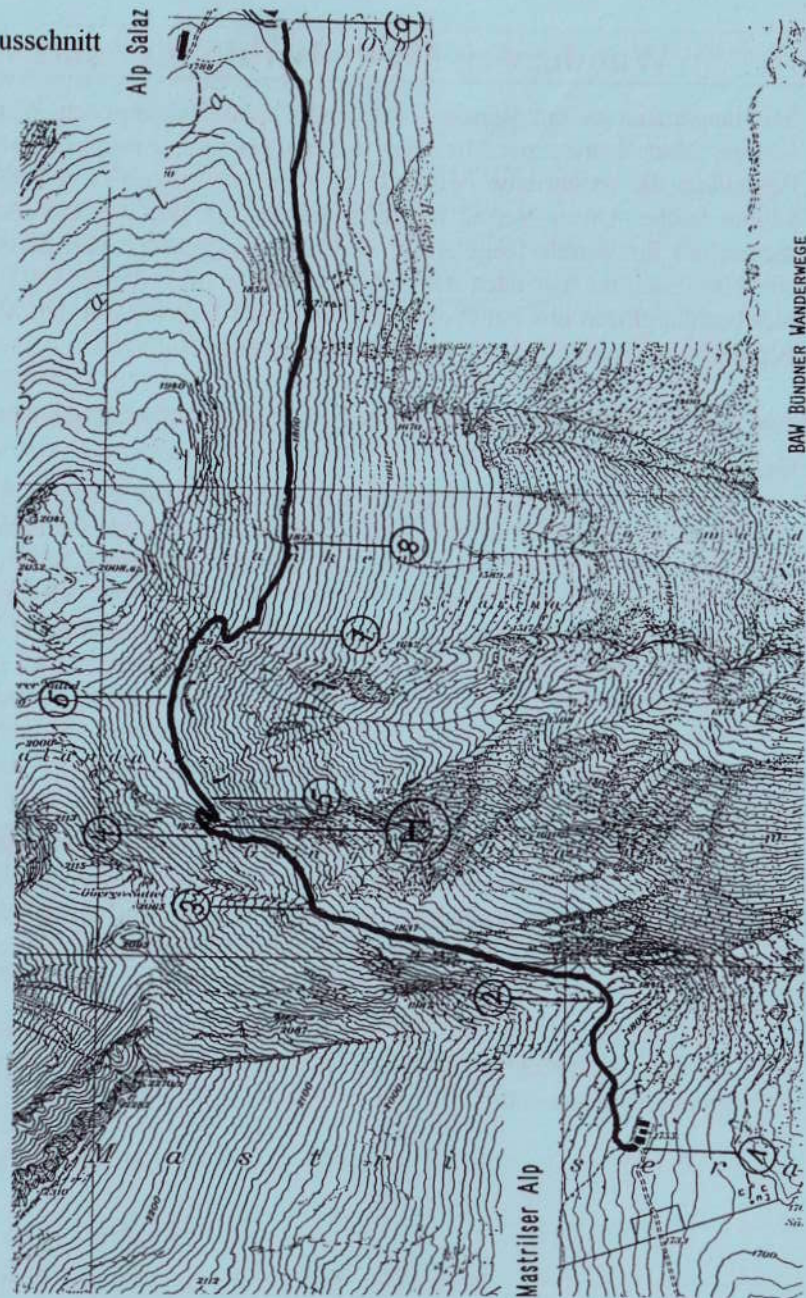
Wegkategorie:

Bergwanderweg. Der Wegweiser ist mit einer weiss-rot-weissen Spitze versehen. Die Farbzischenmarkierung ist weiss-rot-weiss. Klassifizierung: "Wege für bergtüchtige Wanderer, zur Ausrüstung gehören wetterfeste Bekleidung und geeignete Schuhe mit griffiger Sohle".

Wegbau:

Der Bergwanderweg soll auf eine Breite von ca. 60 - 80 cm ausgebaut werden. Absturzgefährdete Stellen werden bergseitig mit einem Kettenhandlauf gesichert.

Kartenausschnitt



Ausbau:

- Position 1 bis 2: kein Ausbau. Begründung: durch Viehtrieb würde dieses Wegstück sehr schnell ausgewaschen.
- Position 2 bis 3: kein Wanderwegbau. Begründung wie oben
- Position 3 bis 4: Wegbau auf normale Bergwanderwegbreite. Im Bereich der Stauden müssen bergseitig des Weges die Stauden ca. 5 m zurückgeschnitten werden.
- Position 4 bis 5: Fels abdecken und Sprengarbeiten auf einer Länge von ca. 80 m.
- Position 5 bis 6: kein Wanderwegbau. Begründung: flaches Gelände
- Position 6 bis 7: Wegumleitung, da der Erdschlipf bei Höhe 1859 m.ü.M. um einiges weiter oben an seiner Anrisstelle gequert werden muss.
- Position 7 bis 8: bestehendes Weglein verbessern.
- Position 8 bis 9: kein Wanderwegbau. Begründung: starker Viehtrieb.

Markierungen:

Bei der Mastrilser Alp, der Alp Salaz sowie dem Brunnen Alp Salaz wird ein neues Standrohr 2" für Wegweiser montiert und mit den entsprechenden Wegweisern bestückt. Die ganze Strecke muss neu mit der Farbsignalisation versehen werden, damit diese Wanderwegverbindung auch bei Nebel und schlechtem Wetter gut zu finden ist. (Abseits des Weges Absturzgefahr!) Von Calandaluz über Planggen zur Alp Salaz werden Markierungspfosten benötigt.

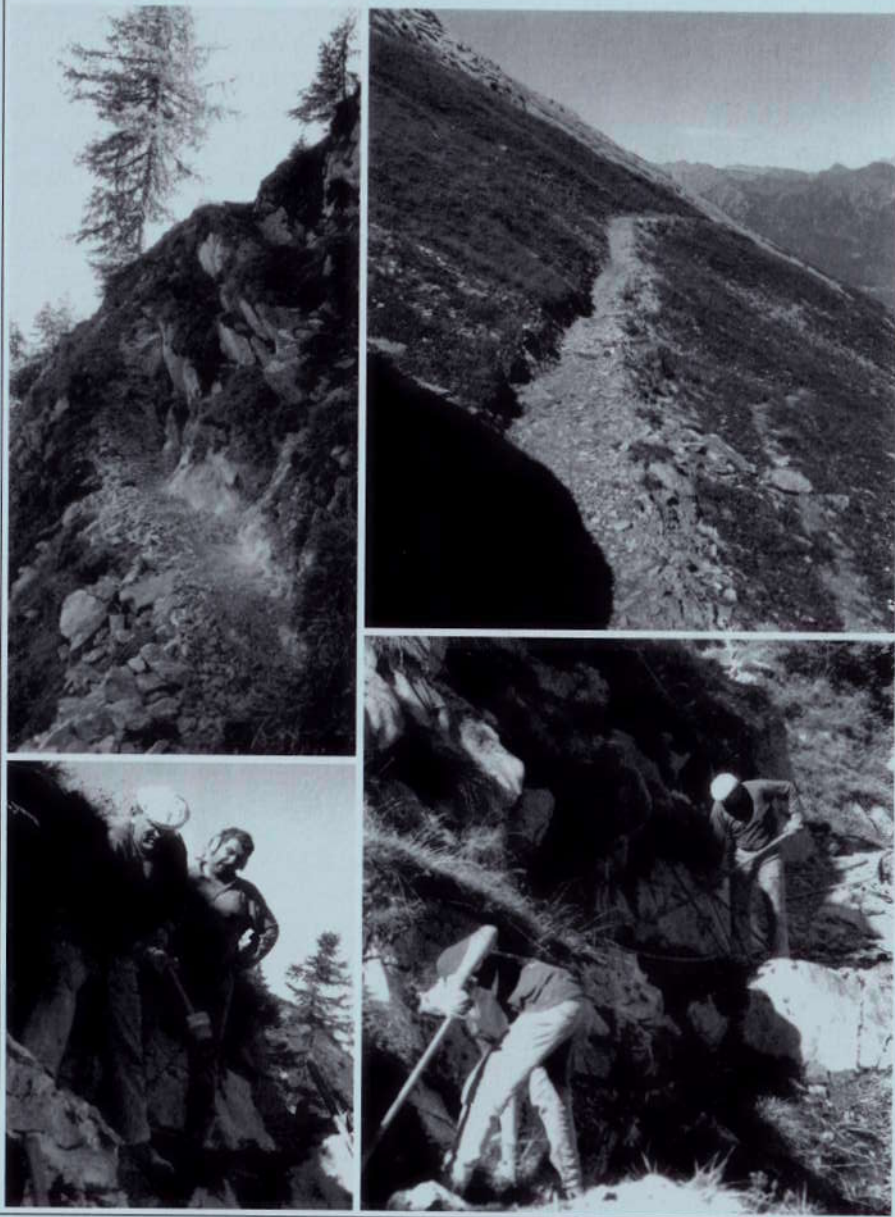
Helilandeplatz: Position H: Materialtransport als Unterlast mit Heli.

Material:

- 1 Kompressor komplett
- 200 m Luftschlauch
- 1 Bohrhammer + Reserve
- 1 Abbauhammer + Reserve
- 2 Stangen 2"
- 10 Markierungsstangen
- 6 Wegweiser
- Hauen, Motorsäge, Pickel, Schaufeln, Hebeisen,
- Sprengstoff

Bilder von der Baustelle

Fotos: Peter Uhlemann



Geschätzter Arbeitsaufwand:	Pos. 1 - 2	-	Manntage
	Pos. 2 - 3	-	Manntage
	Pos. 3 - 4	5	Manntage
	Pos. 4 - 5	40	Manntage
	Pos. 5 - 6	-	Manntage
	Pos. 6 - 7	30	Manntage
	Pos. 7 - 8	3	Manntage
	Pos. 8 - 9	-	Manntage
	Total	78	Manntage

Kostenschätzung:	78 Manntage à 10 h à 65.--/h	Fr.	50 700.--
	Helitransporte Kompressor	Fr.	1 000.--
	Kleinmaterial, Halteketten, etc.	Fr.	500.--
	Signalisation: 3 Wegweiserstangen	Fr.	300.--
	Signalisation: 5 Wegweiser	Fr.	500.--
	Markierung: Farbmaterial	Fr.	250.--
	Markierung: Arbeitsaufwand	Fr.	650.--
		Fr.	53 900.--
	Bauleitung 7 %	Fr.	3 773.--
	Geschätzte Kosten Total	Fr.	57 673.--

Zustimmung der Gemeinden:

Den Gemeindevorständen von Mastrils und Untervaz wurde je eine Projektkopie zugestellt und um die Bewilligung zur Durchführung dieses Vorhabens nachgesucht. Diese wurden problemlos erteilt.

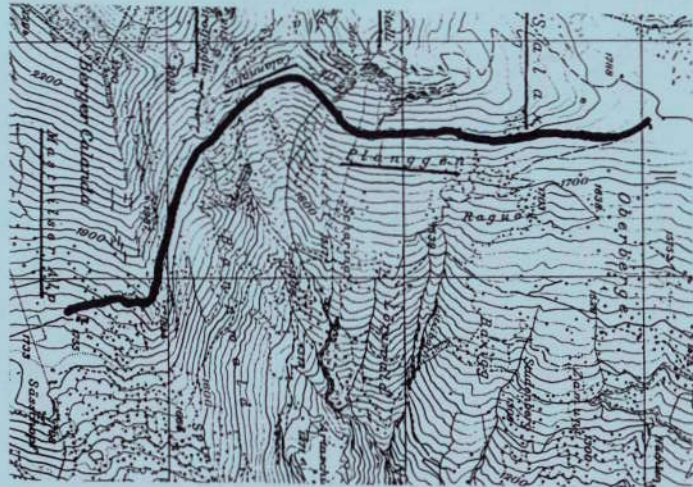
Arbeitsvergebung:

Die Firma Galliard Bau AG Untervaz offerierte die Ausführung der vorgesehenen Arbeiten nach Aufwand, jedoch mit einer garantierten Maximalkostengrenze von Fr. 53'500.--

Kurzer Baubericht:

Die Wegarbeiten begannen am 1. September 1997 und dauerten bis zum 23. September 1997. Am 5. September wurde der Kompressor und weiteres Material mit Heli auf die Baustelle geflogen. Am 9. September wurde zum Beginn der Hochjagd nicht gearbeitet. Während der ganzen Bauzeit fiel nicht ein einziger Tropfen Regen. Wegen der naheliegenden Wasserfassung der Mastrilseralp erfolgte der Felsabbau mittels Kompressor ohne Sprengungen.

Karten
Ausschnitt



Bauabrechnung:

Löhne: 641,5 Stunden à Fr. 58.--	Fr.	37'207.--
Transporte und Material	Fr.	8'222.55
Mehrwertsteuer	Fr.	2'832.--
Rabatte und Skonti	Fr.	-2'788.35
Total Rechnung der Firma Galliard Bau AG	Fr.	45'473.20
Davon Anteil der BAW	bezahlt am 16.12.1997	Fr. 22'736.60
Anteil des Burgenvereins	bezahlt am 16.12.1997	Fr. 22'736.60

Dank:

Wie bei den meisten bisherigen Projekten durften wir auch diesmal eine sehr grosse Bereitschaft und Mithilfe erleben.

Unser spezieller Dank geht an:

- Hr. Toni Lampert BAW Beratung und Projekt
- BAW Bündner Wanderwege Mitfinanzierung zu 50 %
- Gemeindevorstand Mastrils Bewilligung zur Durchführung
- Gemeindevorstand Untervaz Bewilligung zu Durchführung
- Gemeindevorstand Untervaz Offerierung eines Eröffnungsapers
- Galliard Bau AG Untervaz für tadellose Bauarbeiten

Wir danken allen, die dieses Projekt in irgendeiner Form mitgetragen und gefördert haben.

...Lässt hören aus alter Zeit...

- Vor 1200 Jahren erste schriftliche Zeugnisse über eine Pfarrei in Untervaz.
- Vor 300 Jahren baute die Evangelische Kirchgemeinde eine neue Kirche.
- Vor 300 Jahren übernahmen die Kapuziner die Pfarrei Untervaz.
- Vor 150 Jahren erweiterten die Katholiken ihre um 831 erstmals erwähnte Kirche und gaben dieser die heutige Grösse.
- Vor 100 Jahren kamen in den Katholischen Kirchturm neue Glocken.

Aus diesen Anlässen bringe ich, um ein kleines Fenster in die damalige Zeit zu öffnen, einige wenige ausgewählte Urkunden-Abschriften zu diesem Thema.
Kaspar Joos

Verzeichnis der Urkunden:

- ca. 800 Erste Erwähnung eines Pfarrers von Untervaz.
- ca. 831 Erste Erwähnung der Kirche von Untervaz.
- 1697 Testament und letzter Willen der Frau Margreth Flippin.
- 1698 Steuerbrief zu Gunsten der hiesigen evang. Gemeinde behufs der Erbauung ihrer eignen Kirche von Seiten der Stadt Chur Ao. 1698.
- 1699 Tauschbrief zwischen der katholischen und der evangelischen Kirchgemeinde Untervaz.
- 1699 Kirchenbau-Verding mit Meister Hans Schuoler ab dem Berg.
- 1699 Ueber die Anfänge der Kapuziner in Untervaz.
- 1848 Der Bruderschaftsrat von Trimmis schenkt 200 Gulden für den Kirchenbau.
- 1848 Weiheurkunde der neuen Pfarrkirche.
- 1848 Bericht von Pater Victor über den Kirchenbau von 1848.
- 1849 Bewilligung des Bischofs zur Errichtung eines neuen Kreuzweges in der Pfarrkirche Untervaz.
- 1849 Zeugnis des Pfarrers über die Errichtung eines neuen Kreuzweges in der Pfarrkirche von Untervaz.
- 1849 Bewilligung zu Entnahme von 200 Gulden aus dem Bruderschaftsfond für den Kirchenbau.
- 1898 Entnahme von Fr. 2000.-- aus dem Bruderschaftsfond für ein neues Geläute.
- 1898 Vertrag mit Rüetschi Aarau um ein neues Geläute mit 4 Glocken.

- 1898 Reg.Rat Wilh. Plattner in Chur übernimmt die Patenstelle für die dritte Glocke.
- 1898 Frau Dr. Plattner in Landquart übernimmt die Patenstelle für die grösste Glocke.
- 1898 Frachtbrief für 4 Kirchenglocken. Aarau-Zizers SBB.
- 1898 Expertenbericht über das neue Kirchengeläute.

ca. 800 bis 814 *Bündner Urkundenbuch Bd. I. Nr. 25*
Erste Erwähnung eines Pfarrers von Untervaz.

Ovilio von Trimmis schenkt zu seinem und seiner Gattin Theoderia Seelenheil der Kirche St. Carpophorus einen Weingarten.
unter den Zeugen erscheint: Signum Claudiani clerici de vico Uaze testes
Original: Chartularfragment im Kloster Münstair XX/48, 15

ca. 831 *Bündner Urkundenbuch Bd. I. S. 375ff.*
Erste Erwähnung einer Kirche in Untervaz.
(Eintrag im sog. Reichsgüterurbar)

Coenobii Pfeuers proprietates:	Eigentum des Kloster Pfävers:
Curtis Vazes	Der Hof Untervaz
habet de terra arabili iugera XXV	hat 25 Juchart Ackerland
De pratis carratas XL	40 Fuder Wiesland
Mansos II	2 Huben (Höfe)
Ecclesia cum decima de ipsa villa	Kirche mit Zehnten vom selben Landgut
Alpem dimidiam	eine halbe Alp
De vinea carratas VII	7 Fuder Wein

Quelle: Abschrift von Aegidius Tschudi, in Hs. 609 der Stiftsbibliothek St. Gallen nach einer fragmentarisch erhaltenen Urabschrift.
Neuere Forschungen, so vor allem Clavadetscher, datieren dieses Urbar in das Jahr 841/842
Siehe auch Bündner Urkundenbuch Bd. I. Seite 375-396 mit vielen Hinweisen auf diverse Literatur dazu.

1697 August 20. *Evang. Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 9*
Testament und letzter Willen der Frau Ammen Margreth Flippin.

Im Nannen der h.h. unzertrennten Dreyeinigkeit Gottes des Vater, Sohns, und h. Geistes, Amen !

Jch Margreth Göpfertin geborne Philippin, erwegend die gwüssheit meines Todts, Ungwüssheit desselbigen Stündleins, auch die mir vielfaltig von dem gütigen Gott erwiesne Wolthaten, habe mir laut Prophetischer Erinnerung, mein Haus zu bestellen, und meinen letzten willen bey guter Vernunft, und gsundem Leib, zu bezeügen, in gegenwarth Endts unterschriebner, darzu erbättner Ehren Persohnen, in so kräftiger Form als soliches sein kan, und geschehen mag, fürgenommen absetzen, und verschreiben zu lassen, auch ins werkh gerichtet, wie hier zu sehen.

Erstlichen, und voraus Befehle, und vermache mein Leib, und Seel, Gott meinem Himmlischen, und Trewen Schöpfer, und Vater; Jesu Christo meinem wärthesten Erlöser, dem H. Geist, meinem Heiligmacher, und Pfand meiner Widergeburth, und Gottes Kindschaft, den grossen Drey Einigen Gott hertzinniglich ersuchend, dass Er mir weiters beystehen wolle, und seiner Zeit ein selig vernünftiges Simeons Stündlein verleihen, Amen.

Demnach testamentiere, und vermache, meine schuldigste Dankbarkeit gegen Gott zu erzeugen, Einer Evangelischen Kirchen in UnderVatz fl. 100, ich sage gulden Einhundert, die alsobald nach meinem Absterben von dem meinigen Hinderlassnen Gut, forderst, und voran ohne einiches Beding, und Vorbehalt, sollen genommen werden, und dienen dem aldorten in der Kirchen, und Schul, sich befindenden Lehrern, und Seelsorgern. Und wann diese Reformierte, Evangelische Kirchhöre (welches Gott in gnaden abwenden, und verhüten, hingegen Selbig vermehren wolle) solte des h. Evangeliums beraubet, und dihs heilsame Liecht der wahren seligmachenden Evangelisch-reformierten Religion dihs Orts gänzlich ausgelöscht werden, Solle diehs Testament, und Aufgemacht zu Handen nehmen ein Wolweiser Magistrat, und Decan, oder Pfarr Herren Lobl. Statt Chur, und selbiges anwenden zum Dienst, und Erbauung der Kirchen Gottes. geben und Beschehen in UnderVatz den 20. Augusti Ao. 1697.

Jch Ludovicus Frey, Diener am h. Evangelio daselbsten, habe dihs Testament auf der Fr. Testatrice fründl. anersuchen geschrieben, es ihro vorgelesen, und war wol zufrieden.

Ao. 1701 den 18. d. Aprel hat ein Ehrsame Erbschaft obiger Fr. Testatorinse Testament namblich fl. 100 der Kirchen gutgemacht und eingehendiget worden. Der Allerhöchste seie ihr in ewiger Seeligkeit reicher Belohner. Petrus Wittwanus V.D.M.

Anmerkungen:

Original: Evangelisches Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 9.

Abschrift: Kaspar Joos-Bürkli (1902-1968)

Abkürzungen: Ao. = Anno = im Jahre

Fr. = Frau

h. = heilig

V.D.M = Verbum Divini Magister = Titel des ref. Pfarrers

Ev. Pfarrer: Ludwig Frei von Chur, in Untervaz 1693 bis 1695

Peter Wittwa von Grüşch, in Untervaz 1699 bis 1703

1698 Januar 15./25.

Evang. Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 10

Steuerbrief zu Gunsten der hiesigen evang. Gemeinde behufs der Erbauung ihrer eignen Kirche von Seiten der Stadt Chur Ao. 1698.

Wir die Heüpter Evangelischer Religion, Gemeiner Dreyen Pündten in alter Freyer hoher Rhätia gelegen verkünden hiermit, wie dass Uns Unsere GottsLieben Pundt und Religionsgnossen der Nachparschaft und Gmeindt UnderVatz im Mehreren vorgetragen, wasgestalten sie wegen der Gering daselbst gegen der R. Catholischen sich befindenden Anzahl des Kirchgangs halber; sonderlich zu Son und Feyertägen in denen sie die Kirchen insgemein zu gebrauchen; bemuessiget worden; an Verrichtung des h. Gottesdienst sehr verhindert, und niemahlen zu Rechter Zeit; weilen die R. Catholischen den Vorgang haben, verrichten können; sondern desswegen mit denselben vil Widerwertigkeit ausgestanden; da Ihnen Lobl. Statt Chur in undschidlichen mahlen zu dero Sicherheit mit Rath und That an die Handt gestanden; und zu Erhaltung Eines Seelsorgers nit nur allein das Pfruongthaus vor Jahren Erbaut, sondern auch denselben zu Erhalten; ein nahmhaftes gesteuert; desswegen sie Gott dem Hrn. zu Ehren zu Befürderung dero Heil und Seligkeit; auch Abwendung obschwebender Ergernus; mit Rath Fürnemmer, Geist- und weltlicher Herren unsers Evangelischen Standts sich Jm Nammen des Hrn. Entschlossen; Ein Eigne Kirchen aufzubauwen, weilen aber sie aus Mangell der hierzu Erforderlichen Mitlen; ob sie schon Jhr Eüsserstes beizutragen gesinnet, zu dem verlangenden Effect, ohne guoth und milt-Reicher

Beyhülf Frommer Evangelischer Herten nit kommen und gelangen können; als haben sie Uns umb ein Vorworthschreiben fründt Pundtsgnössisch Ersucht, welches wir Jhnen aus Uns genugsamm beandt ersehen keineswegs versagen können, noch sollen, Als langt deroweg an Lobl. Statt, Landschaften, Ehrs. Gmeinden, auch alle und Jede hoche und Nidere, Standt und Privat Persohnen Respectvoll fründtlich ansuochen; und die so abgeordneten als die Ehrs. und bescheidenen Hans Lutzi Alaman und Christa Krettli sich umb Befürderung dieses Gottseligen Vorhabens anmelden möchten, aus dem überfluss Ihres Empfangnen Sägens Ein Erlabendes Gnadenbächli Trostlicher Handtreichung fliessen zu lassen, damit diese arme Gmeindt, zu dero Eignen Kirchenbauw: ungehinderter Verrichtung Jhres Gottesdienst, zu Junger und alter Gottseliger Erbauung gelangen mögen; welches der allerhöchste Gott Einem Jeden mit Zeitlich und Ewigem Wohlergehen Richlich vergelten; und Wir in begebenden Fählung nach Standtsgebühr meniglich nach Möglichkeit zu entsprechen ehrbietig sind.

Geben in unserer aller Nammen mit unserem Gotthaus Pundtsigel dero Statt Chur Ehren Insigell verwahrt, den 15./25. Jenner 1698.

Peter Ragatz, Grichtsschreiber

Original: Evang. Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 10

Siegel: der Stadt Chur aufgedrückt

Datierung: 15. und 25. Jan. gleicher Tag (alter und neuer Kalender)

Abschrift: Kaspar Joos-Bürkli (1902-1968)

1699 April 10./20.

Evang. Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 12

ThunschBrief Endtzwüschendt Einer Catholischen gemeind UnderVatz und der Evangillischen gemeind Daselbsten. Ao. 1699

Zuo wüssen kundt und offenbar seige aller meiniglichen hiemit in Krafft dihs Briefs, wie dass auf heüt undergesetztes Datum, Ein aufrecht und redtlichen, und unufflöslichen Tunsch ergangen und beschechen worden, Endtzwüschendt Einer Ehrsamem Catholischen gemeind an Einem Thail, und Andersthails als die Ehrsamj Evangillische gemeind, so da betrifft etwas Pfruongguts so sie gegen ein anderen abthunschet haben wie folgt: Und erstlichen so gibt Ein Ehrsamj Catholische gemeind der Evangillischen gemeindt ein Stücklj wingert in der Quaderen gelegen alwo sej Jer Kirchen gesihnet zuo bauwen, und das frei aigen ledig und los, welches ohngefahr 44

Klafter Jm mess hat, welches Stüglj wingert dan zuovor des Christen Hugen seligen ist gewesen, und er selbiges noch bei seinen guoten Lábzeiten der Cathollischen Pfruondt aufgemacht und verornet hat. Ja auch mit dessen luterer und Claren anhang und beding, dass die Gaistlichen schuldig seigen Järlich so vill Mässen für ermelte Sell oder seinigen so es von nöten haben zuo läsen, u. Jtem und hergegen so gibt Ein Ehremsami Evangellische gemeind an das obgemelte Stügli wingert auch ein anders Stügli wingert von Jerem zuogetheilten Pfruondtguot oder wingert, so bei der Cathollischen Pfruondt Hus und wingert ligt, hat ohngefahr Jm mess 32 Klafter. Jtem und für das ander so geben die Evangillisch noch mer ein Stügli guot zuo hinderst in dem Hag oder Pfruondtguot gelegen, der gass nach hin und hin, so lang und wit sich damallen der Cathollischen Pfruondtguot erstreckt und gat, so ungefahr 80 Klafter ist, sambt den Bömen wilden und zamen, nüd usgenommen noch vorbehalten, sonder alles mit seiner rechte und gerechtigkeit, wie auch beide Stügli für frei aigen ledig und los, Jtem und zuo dem Dritten so blibt die Evangillische gemeind noch zuo den obgemelten 2 Stüglena Guot noch uff als namlich 30 fl. sage guldi drissig leüffige Müntzwerung auf nechstkünftigen Martini so sein würt Anno 99 ales ordenlich bezallen und endtrichten u. weiter ist auch zuo wüssen: willen dan die Cathollischen den Evangillischen usser dem Pfruondtguot, verstat sich aigen guot geben, Also haben die Evangillischen dise obermelten 2 Stügli guot den Cathollischen auch für Jer eigenthümlich guot geben, Ja so gar der gestalten dass es sich wäder über kurtz noch lange Zeit nit mer solle zuo dem anderen Pfruondtguot thailen noch gethailt werden, sonder in guoter ruow und friden verbliben Und dessen zuo Urkundet und Zeügnus, so ist diser auf-Recht und Redtliche und Ohnwidrsprächliche Thunsch geschechen und beschlossen worden, Jn Namen und auf Siten der Cathollischen gemeind, so dabei und mit seindt gesin, Erstlichen der Ehrenvest und wollgeachte Herr Ammen Jacob Wolf, Herr Ammen Peter Bäder und Herr Schriber Johanis Bandli, wie auch Herr SeckelMstr. Lentz Schuomacher und Lentz Johs und herendtgegen auf Siten der Evangillischen gemeind seindt darbei gewesen der Herr Amen Daniell Allaman = Herr Amen Hans Bernet: sowollen auch Herr SeckelMstr. Samuel Göpfert = und Christen Krettli als damallen der Evangillischen Pfruondtvogt, wie auch Hans Lutz Allaman = Datum so geschechen Jn UnderVatz auf den 20/10. Tag Abrellen des Anno 1699 Jars.

Evangelische Kirche von Untervaz

Chorraum mit Kanzel

Inschrift innen am Baldachin: MEINE · SCHAF · HÖREND · MEINE · STIM · VND · ICH · KEN · SIE

Inschrift unten am Kanzeltambour: HPZ 1700



Item so seindt auch diser diser Briefen 2 gleichlutend und von einer Hand geschriben und ietweder Part Einen geben, Und so deren einer verlohren würde so soll dem anderen festiglich in allem glaubt werden, und ich Paulus Lipp hab es verschrieben und ist auch vor beiden Parten verlesen worden und dessen allem woll content und zuofriden gsin.

Am Schluss Bemerkung von anderer Hand:

"Dise vorgemelte 30 fl hat ein Efangelisch gemeind der Catolischn Pfrundt entricht"

*Bemerkungen: frei aigen ledig und los = ohne Auflagen und Servitute
 Klafter = altes Bodenmass = 4,41 m²
 aufgemacht und verornet = als Nachlass bestimmt
 Bömen wilden und zamen = Obst- und Waldbäume
 Martini = alter Zinstag = 11. November
 SeckelMstr. = Säckelmeister = Kassier*

*Original: Papier. Evangelisches Archiv Untervaz. Urkunde Nr. 12
 Abschrift: Kaspar Joos 1997.*

1699 Mai 10./20.

Evang. Archiv Untervaz, Urkunde Nr. 13

Kirchenbau-Verding mit Meister Hans Schuoler ab dem Berg. 1699

Anno 1699 den 20./10. Tag Maya so ist ein aufrechten Redtlichen Mercht und Verding ergangen und beschehen, Endtzwüschendt Einer Ehrsamem Evangelischen gemeind zuo UnderVatz an Einem Thail und anders Thails der Ehrbare und bescheidne Mstr. Hans Schuoller ab dem berg. Und also hat ein Ehrsame Evangelische gemeind dem vor ermelten Mstr. Hans Schuoler Ein Gottshus oder Kirchen zuo bauwen verdingt mit sambt dem Thuren wie folgt namlich In die Lenge 8 Klafter, und in die Braite 4 Klafter, und in die Höchi ob dem Boden fierthalb Klafter. Item der Thuren ob dem Boden oder Fundament 7 Klafter hoch und auch die windberg Und das Korwelben, und was anbelangt der Thurn das Kohr und die Kirchen, sollen die Muhren so dickh gemacht werden als wie an der alten Kirchen, Und der Thuren und die Kirchen sollen auswendig mit einem Wasserwurf- und inwendig glatt ab bestochen und wissgen wie auch das Tach mit Zieglen decken wie es gehört. Und also verspricht ein Ehrsamem Evangelische gemeind von dihser Arbeit oder gebeuw wie obgemelt als namlich 600 fl. Und was anlangt die Zallig,



die soll nach rat und bart der Arbet bezalt werden. Und was anlangt die Parten die soll von schönen ghauwnen Stainen über des Meisters Köstig gemacht werden. Jtem was anlangt alle vicualia notwendige zuogehörige Materi, soll ermelte gemeind selbs uff den Platz rüsten und zuochen thun. Jtem wie auch inwendig zuo oberst den Muren ein Gsimbs und in dem Kohr under iedweder widerlegela ein Fuohs, und obem Jm Kohr ein Krantz, wie auch ales was von Muhrwerch anbetrifft, sol der Meister schuldig sein was von nöten ist zuo machen an der Kirchen und Thurm. Zügens dessen so ist es verschrieben worden durch mich Paulus Lipp in Beisein Herr Ammen Daniell Allaman wie auch Herr Ammen Hans Bernat und Andere guote nachburen in namen der gemeind, sambt dem vorermelten Mstr. Hans Schuoller.

Weiter ist auch angedinget das Kor und den gang zuo besetzen oder esterig zuo machen wie auch die Drit im Kor mit gehauwnen blaten zuo machen.

Jtem so seindt dihser Briefen 2 gleich lautendt und von einer Handt geschriben und iedwederen Part einen geben und so einer verlohren würde soll dem anderen in allem glaubt werden.

Jch Daniell Allaman bekhen wie obstat / Jch Hans Bernat bekennen wie obstat / Jch Hans Schuoller bekenn wie obstat / Jch Hans Lutzi Allaman bekennen wie obstat / Jch Christa Krättli als Pfruntfogt beken wie obstat.

Bemerkungen:

bart = part = Teil

fl. = Gulden = Umtauschwert = Fr. 1.75.

Gsimbs = Gesimse

Korwelben = Chorgewölbe

Mercht und Verding = Vetrag

nach rat und bart = nach Arbeitsfortschritt

Thuren = Turm

widerlegela = Widerlager b. Gewölbeanfang

wissgen = geweisselt

ab dem berg = von Mastrils

esterig = Estrich, hier Zwischenboden

Fuohs = hier Fuss

Klafter = 7 Schuh = ca. 2,1 Meter

materi = Baumaterial

Mstr. = Meister

Parten = Pforten = Türen

vicualia = victualia = Lebensmittel

windberg = Wimperg = Ziergibel

Zallig = Zahlung

Original

Evang. Archiv Untervaz / Urkunde Nr. 13.

Abschrift:

Kaspar Joos-Wey, 1997

1699, Februar 7.

Chronica Provinciae Helveticae...

Ueber die Anfänge der Kapuziner in Untervaz

Originaltext:

In Untervatziensem pagum et parochiam Rhaetiae Capucini tanquam parochi vocati sunt ac sollicitati a communitate loci catholica ex gratiosa permissione atque consensu Celsissimi principis et Episcopi Curienensis Udalrici de Federspil, Anno 1699, die 7. Februarii Patres possessionem acceperunt eo motivo, ut hujus loci parochiani partim in fide ac moribus melius instruerentur, partim ab haeresi Calvinii defenderentur. At hoc jam anno acatholici minis eos ad discessum compellere satagunt.

Ecclesia sicut et domus parochialis est erecta expensis communitatis catholicae, domus autem parochialis a Capucinis renovata et ad commoditatem deducta.

Ecclesia consecrata est sub patrocinio et titulo S. Laurentii Mart.

Anno 1701, die 16. Januarii D. Nuntius facultatem concessit, Untervatzii contrectandi pecunias et parochialia exercendi.

Chronica Provinciae Helveticae Ordinis S.P.N. Francisci Capucinatorum, Solodori 1884. pag. 364.

Abschrift: Kaspar Joos, 1997

Uebersetzung:

In die Pfarrei des rätischen Dorfes Untervaz sind auf Wunsch der örtlichen Katholischen Gemeinde Kapuziner als Pfarrer berufen worden. Durch die grosszügige Erlaubnis und das Einverständnis des Fürsten und Churer Bischofs Ulrich von Federspiel haben die Patres am 7. Februar 1699 die Besitznahme angenommen damit die Pfarreiangehörigen dieses Ortes einerseits in Glaube und Sitten besser unterrichtet und andererseits gegen die calvinistischen Häresien verteidigt werden. Und schon im selben Jahr versuchten die Nichtkatholiken sie mit Drohungen zum Verlassen zu drängen.

Die Kirche und auch das Pfarrhaus sind auf Kosten der katholischen Kirchgemeinde gebaut worden; das Pfarrhaus ist von den Kapuzinern renoviert und bequemer gemacht worden.

Die Kirche ist auf das Patrozinium und den Titel des Heiligen Märtyrers Laurentius geweiht.

Am 16. Januar 1701 hat der Nuntius (den Patres) die Erlaubnis gegeben, das Vermögen der Pfarrei zu verwalten und die Pfarrstelle auszuüben.

Chronik der helvetischen Kapuzinerprovinz. (Druck lateinisch) Solothurn 1884, Seite 364.

Uebersetzung: Mauritius Joos, 1997

1848 Juli 13.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Der Bruderschaftsrat von Trimmis schenkt 200 Gulden für den Kirchenbau.

Schenkungsurkunde

Auf das Ansuchen der löbl. Kath. Gemeinde von Untervatz bei hiesiger Bruderschaft um eine beliebige Unterstützung zu ihrem actuellen Kirchenbau; trat der hiesige löbl. Bruderschaftsrat unterm 9.ten d. M. zusammen und beschloss unter Ratification S. bischöfl. Gnaden dem Ansuchen mit fl. 200 zu entsprechen. Und zwar aus den Beweggründen a) dass die hiesige Bruderschaft eine Stelle unter den Guthätern des löbl. Gotteshauses in Untervatz erhalte; dann auch b) um die christliche, freundnachbarliche Liebe der katholischen Nachbargemeinde zu beweisen.

Die bischöfliche Ratification ist am 12.ten gleichen Monats erfolgt und somit wird den Bittstellern ein in Untervatz, bei Meister Christa Joos stehendes Kapital von fl. 200 angewiesen.

Zu Urkund dessen wurde gegenwärtige Schrift vom Präsidenten des Bruderschaftsraths ausgefertigt und mit dem pfarramtlichen Sigel und eigenhändiger Unterschrift bekräftigt.

gegeben in Trimmis d. 13. Juli 1848

Der Präsident des Bruderschaftsrathes
Friderich Bader, Pfarrprovisor

Bemerkungen: Es war früher nicht ungewöhnlich, weil Banken im heutigen Sinne fehlten, dass kirchliche Kapitalien gegen Zins an an Private ausgeliehen wurden. Die Schuld, welche Christian Joos in Trimmis hatte, wurde mit dieser Urkunde der Kirche Untervaz übertragen.

Abkürzungen: fl = Gulden = 1.75 Fr. (Umtauschwert 1874)

Original Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997

1848 Oktober 29.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Weiheurkunde der neuen Pfarrkirche.

Originaltext:

CASPARUS de CARL, Dei et apostolicae Sedis Gratia Episcopus Curiensis, Partis Helvetiae, Dioecesis olim Constantinensis Administrator, S. Sedi immediate Subiectus, Dominus in Fürstenburg et Fürstenau etc.

Has praesentes Inspecturis Salutem!

Anno Domini Millesimo Octingentesimo Quadregesimo Octavo Die vigesima nona mensis Octobris Ego Casparus de Carl ab Hohenbalken Episcopus Curiensis consecravi hanc Ecclesiam et tria altaria in ibi erecta in honorem S. Laurentii et S. Joannis Baptista, SS. Virginis Mariae titulo Rosarii et SS. Anna et Antonii Patav. Conf. et Reliquias SS. MM. Severiani ac Reparati in iis inclusi et singulis Christifidelibus hodie unum annum, et in die anniversario Consecrationis hujusmodi ipsam visitantibus quadraginta die de vera indulgentia in forma Ecclesiae consueta concessi.

Casparus de Carl, Eppisc.

Uebersetzung:

Kaspar von Carl, von Gottes und des apostolischen Stuhles Gnaden Bischof von Chur, Administrator des zur früheren Diözese Konstanz gehörenden Teils Helvetiens, dem Apostolischen Stuhl unmittelbar unterstellt, Herr zu Fürstenburg und Fürstenau etc.

Den Anwesenden oberhirtlichen Gruss!

In Jahre des Herrn Tausendacht-hundertachtundvierzig am 29. Oktober habe ich, Kaspar von Carl ab Hohenbalken, Bischof von Chur, diese Kirche und die drei in ihr errichteten Altäre zu Ehren des Hl. Laurentius und Johannes des Täufers, der Hl. Jungfrau Maria vom Rosenkranz, der Hl. Anna und des Hl. Bekenners, Antonius von Padua geweiht und Reliquien der heiligen Märtyrer Severianus und Reparatus in diese eingeschlossen, und jedem Christgläubigem gewähre ich heute ein Jahr Ablass und am Kirchweih-tag jedes Jahr beim Kirchenbesuch 40 Tage Ablass in der für die Kirche üblichen Form.

Kaspar von Karl, Bischof

Original: Papier mit aufgeklebtem Sigel, Kath. Archiv Untervaz

Uebersetzung: H.H. Pfarrer Dr. Markus Walser

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997

CASPARUS DE CARL,

Dei et apostolicæ Sedis Gratia Episcopus Curiensis, Partis Helvetiæ,
Dieceſis olim Conſtantiensis Administrator, S. Sedi immediate
Subjectus, Dominus in Fürſtenburg et Fürſtenau &c.

*Hæc præſentes Inſpecturis
ſalutem!*

Anno Domini Milieſimo Octingenteſimo
quadrageſimo Octavo Die vigesima nona mensis Octobris
Ego Casparus De Carl ab Flohenbalken Episcopus
Curiensis consecraſi hanc eccleſiam et tria alta-
ria inibi erecta in honorem S. Laurentii ^{et S. Joſeph} S. Vir-
ginis Mariae titulo Roſarii, et S. Annae et
Antonii ^{S. Joſeph} Conf. et Reliquias S. M.M. Severiani
ac Reparati in iis incluſi et ſingulis Chri-
ſtifiſidelibus hodie unum annum, et in die
anniverſario Conſecrationis hujusmodi ipſam
viſitantibus quadraginta die de ſera indulgen-
tia in formam ^{et} conſuetam con-
ceſſi.

*Casparus de Carl
Episcopus
[Signature]*

Das ehemalige Missionskreuz trug folgende Inſchrift: WAS NÜTZT ES DEM MENSCHEN,
WENN ER DIE GANZE WELT GEWINNT, ABER SCHADEN LEIDET AN SEINER SEELE.



1848 November 6.

Bericht von Pater Victor über den Kirchenbau von 1848.

Originaltext:

Laudetur Jesus Christus!

Anno Salutis 1847 die 13 Junii Communitas catholica hujus loci Untervatz curam animarum agente P. Victore Capucino Miss. Solodrano ex Breitenbach pro tempore parochi novam templi fabricam decrevit nonnullis quidem civibus resistentibus.

Paulo post parochiani hunc in finem materialia parabant. Anno proximo sequenti die 16. Aprilis, quae erat Dom. Palmarum, lapis Ecclesiae nova angularis posita, ac benedicta fuit. Parochiani utriusque sexus aportandis materialibus laudabilem diligentiam ac operam navarunt.

Opera latericia Coementarii ex Varese in Lombardia, et opera fabrilia Johannes Ludwig, civis hujus loci pacto fecerunt.

Ob evitandas impensas rusticici ipsimet aedilitatem curarunt ideo aedificium plurimis non caret defectibus.

Tempore autumnali ejusdem anni nova templi fabrica maxima ex parte ad finem perducta fuit.

Akten Kath. Archiv Untervatz

Uebersetzung:

Gelobt sei Jesus Christus!

Im Jahre des Heils 1847, am 13. Juni beschloss die Katholische Gemeinde des Ortes Untervatz, mit nicht wenigen Gegenstimmen, eine neue Kirche zu bauen. Zu dieser Zeit war Pater Viktor von Breitenbach von der Kapuzinermission Solothurn hier Pfarrer.

Wenig später begannen die Pfarrangehörigen Baumaterial zu rüsten. Im nächsten Jahr am 16. April, am Palmsonntag, konnte der Grundstein der neuen Kirche gesetzt und eingesegnet werden. Pfarrangehörige beiderlei Geschlechts dienten mit lobenswertem Fleiss und brachten Baumaterial herbei.

Die Maurerarbeiten machten im Vertrag Maurer aus Varese in der Lombardei und die Schreinerarbeiten Johannes Ludwig, Bürger dieses Ortes.

Um Kosten zu sparen besorgten die Bauern selbst die Bauarbeit, so dass es dem Gebäude nicht an Fehlern mangelte.

Im Herbst des gleichen Jahres war die neue Kirche grösstenteils gebaut und zu Ende geführt.

Katholische Kirche von Untervatz

Innenansicht vor 1972



Hanc ob causam Rv.mus Dom Casparus de Carl ab Hohenbalken Episcopus Curiensis Anno 1848 die 29 Octobris, qua erat ultima ejusdem mensis, novam Ecclesia parochialem maxima cum solemnitate ac populi concessu consecravit, et altare quidem majus consecravit in honorem S. Laurentii Mart. et S. Joannis Baptistae, altare laterale in Cornu Epistolae in honorem S.S. Virginis Mariae sub titulo S.S. Rosarii. Altare que laterale in Cornu Evangelii in honorem S. Anna Mat. B.V.M et S. Antonii, Patav. Conf. atque Reliquias S.S. Mart. Severiani ac Reparati in iis inclusit

Eodem Anno 1848 die 5 Novembris ex Commissione ac Licentia Rev.mi D. Caspari de Carl, Episcopi Curiensis novum parvulorum Coemeterium a me infrascripto solemniter benedictum fuit.

Untervatii die 6. Novembris 1848

P. Victor Capuc. pro tempore parochus.

Bemerkungen: *Evangelien-seite = vom Kirchenschiff aus gesehen links*
Epistelseite = vom Kirchenschiff aus gesehen rechts

Original: *lateinisch, Papier, im Kath. Archiv Untervaz*

Uebersetzung: *H.H. Pfarrer Dr. Markus Walser*

Abschrift: *Kaspar Joos-Wey 1997*

Deshalb hat der Hochw. Herr Kaspar von Carl ab Hohenbalken, Bischof von Chur, im Jahre 1848 am 29. Oktober, am letzten Sonntag des Monats die neue Pfarrkirche feierlich im Beisein des Volkes geweiht, den Hauptaltar zu Ehren des Hl. Märtyrers Laurentius, und des Hl. Johannes des Täufers. Den Seitenaltar auf der Epistelseite zu Ehren der Hl. Junfrau Maria vom Rosenkranz und den Seitenaltar auf der Evangelienseite zu Ehren der Hl. Anna, Mutter der Seligen Jungfrau Maria und des Hl. Bekenner Antonius von Padua. Es wurden Reliquien der heiligen Märtyrer Severianus und Reparatus in den Altären eingeschlossen.

Im gleichen Jahr 1848, am 5. November wurde im Auftrag und mit Bewilligung des Hochw. Herrn Kaspar von Carl, Bischof von Chur, der neue Kinderfriedhof durch den Unterzeichneten feierlich eingeseget.

Untervaz, den 6. November 1848

P. Viktor, Cap., zur Zeit Pfarrer

1849 Januar 5.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Der Bischof von Chur bewilligt die Errichtung eines Kreuzweges in der Kirche von Untervaz

Originaltext:

CASPARUS de CARL, Dei et apostolicae Sedis Gratia Episcopus Curiensis, Partis Helvetiae, Dioecesis olim Constantinensis Administrator, S. Sedi immediate Subjectus, Dominus in Fürstenburg et Fürstenau etc.

Multum Reverendo et in Chr. Nobis Perdilecto P. Victori Capuc. Superiori et Parocho Untervazii in Dno. Salutem!

Cum pro parte Tua humiliter expositum Nobis fuerit, quatenus in Salvatoris pro nobis passi memoriam et honorem in Ecclesia ibidem Parochiali /: de novo /: Viam Crucis erigi percuperes.

Nos ad promovendam Fidelium pietatem perquam intenti piis ejusmodi precibus /: dummodo de imaginum perpetua conservatione sufficienter sit cantum praesentium tenore animus utque vel per Te vel per Socium Tuum illa devotio ibidem institui imaginesque consueto ritu (de novo) erigi possint

Uebersetzung:

Kaspar von Carl, von Gottes und des apostolischen Stuhles Gnaden Bischof von Chur, Administrator des zur früheren Diözese Konstanz gehörenden Teils Helvetiens, dem Apostolischen Stuhl unmittelbar unterstellt, Herr zu Fürstenburg und Fürstenau etc.

Sehr verehrter und in Christus unser geliebter Pater Viktor, Kapuziner, Superior und Pfarrer von Untervaz, Gruss im Herrn!

Von Deiner Seite ist uns demütig dargelegt worden, dass Du zur Erinnerung und Verehrung des Leidens unseres Erlösers in eben dieser Pfarrkirche /: von neuem /: einen Kreuzweg zu errichten wünschest.

Zur Förderung der Frömmigkeit der Gläubigen und eingedenk solch überaus frommer Bitten genehmigen wir aufgrund des vorliegenden Schreibens - insofern für die dauerhafte Bewahrung der Bilder hinreichend gesorgt ist -, dass durch Dich oder Deinen Genossen diese Andachtsform dort wieder eingeführt wird und Bilder in der üblichen Art wieder angebracht werden können und dürfen.

et valeant de Auctoritate Apostolica sub 16. Januar 1846 specialiter Nobis concessa licentiam in Domino concedimus et impertimus

Das gewähren und erlauben wir kraft der uns am 16. Januar 1846 in besonderer Weise von der Apostolischen Autorität verliehenen Vollmacht.

Curia, die 5. Januar 1849.

Casparus Carl, Eppisc.

Chur, 5. Januar 1849

Kaspar von Karl, Bischof

Original: Papier mit aufgeklebtem Sigel, Kath. Archiv Untervaz

Uebersetzung: H.H. Pfarrer Dr. Markus Walser, 1997

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997

1849 März 4.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Der Pfarrer von Untervaz bestätigt die Errichtung eines Kreuzweges in der Kirche von Untervaz

Originaltext:

L.B.S.

Anno Salutis 1849, die 4.ta Martii, quae Dom. 2.da Quadragesima erat, ego Fr. Victor, Capucc. Solodoranus pro tempore Untervatii parochus Viam Crucis in hac Ecclesia prochiali /: de novo /: erexi, ac constitui de potestate per Rev.mum D.D. Nostrum Ordinarium, Casparum de Carl mihi pro hac vice subdelegata.

Sic testor

Qui Supra

Uebersetzung:

Lob und Segen im Herrn!

Im Jahre des Heils 1849 am 4. März, es war der 2te Fastensonntag, habe ich Br. Viktor, Kapuziner von Solothurn, zur Zeit Pfarrer in Untervaz in der dortigen Kirche den /: von neuem /: errichteten Kreuzweg eingeweiht, kraft der mir dafür subdelegierten Vollmacht unseres hochwürdigsten Oberhirten, Kaspar von Karl.

Dies bezeugt

wie obsteht

Original: Papier, Kath. Archiv Untervaz

Uebersetzung: Mauritius Joos

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997

1849 Juni 23.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Betr. Entnahme von 200 Gulden aus dem Bruderschaftsfond.

Seiner Hochwürden Victor Cap. Miss. Superior und Pfruond zu Untervaz,

Hochwürdiger P. Superior.

Auf Ihr Namens der dortigen Katholischen Vorsteherschaft anhergestelltes Bittgesuch, aus dem dort bestehenden Bruderschafts-Fond, von dem schon früher für die neuen Kirchenbauten 1000 Gl. enthoben wurden, und der noch in 2000 Gl. besteht, zu dem gleichen Zwecke noch fernere 200, sage zweihundert Gulden nehmen zu dürfen, wird solches anmit vom Ordinariatsorgan bewilligt, darbej aber die Erwartung ausgesprochen, dass der auf solche Weise bedeutend geminderte Bruderschaftsfond durch gute Verwaltung und durch die gebräuchlichen Opfer wieder allmählich geäuft und gemehret werde.

Gegeben zu Chur den 23.ten Juni 1849

für das bischöfl. Ordinariat

H.H. Casanova, Kanzler

Original: Akten Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos-Wey 1997

1898 Juli 30.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Bewilligung zur Entnahme von Fr. 2000.-- aus dem Bruderschaftsfond für ein neues Geläute.

Die bischöfliche Kanzlei Chur, den 30. Juli 1898
an Tit. K. Pfarramt Untervaz

P.P. Ihrem Petitem namens der löbl. Kath. Gemeinde Untervaz wird entsprochen und demgemäss gestatten wir dem dortigen Bruderschaftsfond zweitausend Franken als Subsidium für die Anschaffung der neuen Glocken erheben zu dürfen.

S. i. D.

De mandato Rmi. Eppi.: Schmid b.Kanzler

Anmerkungen: Petitem = Gesuch

S. i. D. = Salutem in Domino = Gruss im Herrn

De mandato Rmi. Eppi. = im Auftrag des Bischofs

Original: Papier. Akten Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos, 1997.

1898 Juni 20.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Vertrag für ein neues Kirchengeläute

Vertrag zwischen der Tit. katholischen Kirchengemeinde Untervaz und Herrn H. Rüetschi, Glockengiesser in Aarau, wurde unter heutigem Datum folgender Vertrag über Erstellung eines neuen Kirchengeläutes für die Pfarrkirche zu Untervaz vereinbart:

1. Die katholische Kirchengemeinde Untervaz überträgt Herrn Rüetschi die Anfertigung und Erstellung eines harmonisch-melodischen Kirchengeläutes von vier Glocken im Gesamtgewicht von circa 3000-3300 Kgr. und sollen diese vier Glocken im Einzelnen folgende approximative Gewichte und folgende Töne besitzen:
 1. Glocke Es mit Oberton kleine Terze (ges) Gewicht ca. 1550 Kgr.
 2. Glocke Ges mit Oberton grosse Terze (b)
 3. Glocke As mit Oberton kleine Terze (ces)
 4. Glocke Ces mit Oberton grosse Terze (es)
2. Die desoxidierte Metall-Legierung soll aus bestem Kupfer und prima englischem Zinn bestehen und zwar aus 75 % reinem Kupfer und 25 % Zinn und es soll jede Glocke für sich allein einen starken vollen Klang besitzen.
3. Die Glocken sollen schön und geschmackvoll verziert sein und die gewünschten nachträglich zu bestimmenden Jnschriften und Bilder passend angebracht werden. Es sind dieselben dem Glockengiesser innerhalb 14 Tagen nach Vertragsabschluss gratis und franco zuzustellen.
4. Die Glockengiesser übernehmen ausserdem die Lieferung der Ausrüstungsgegenstände für die zu erstellenden vier Glocken, bestehend in Antifrictionslagern für Glocken bis 550 Kilogramm (für kleinere Schalenlager) Jochen, Kallen, Kallenriemen und Beschläge neuester Konstruktion, fertig und auf die solideste Weise hergestellt in der Weise, dass möglichst wenig Anstrengung für das Läuten der Glocken erforderlich ist.
5. Den Glockenstuhl erstellt die Gemeinde auf ihre Kosten; dagegen hat Herr Rüetschi den Plan für denselben gratis zu liefern.

Sollten an den Turm-Mauern allfällige Aenderungen zur Anbringung der Glocken notwendig werden, so hat dies auf Rechnung des Lieferanten zu geschehen, Vergrösserungen der Schall-Löcher sowie Entfernung des Bodens zwischen unterer und oberer Glockenstube ausgenommen.

6. Der Transport bis auf die Station Zizers geschieht auf Kosten und Gefahr der Lieferanten; letztere haben die Montierung durch ihre Arbeiter unentgeltlich besorgen zu lassen; die Gemeinde hat jedoch die hiebei erforderliche Hilfsmannschaft auf ihre Rechnung gratis zur Verfügung zu stellen und den Monteur der Glockengiesser kost- und logisfrei zu halten. Der Transport der alten Glocken von Untervaz und der neuen von Station Zizers bis nach Untervaz geschieht auf Kosten der Gemeinde, dagegen mit voller Verantwortlichkeit des Herrn Rüetschi. Die Transportkosten und das Risico für die alten Glocken ab Station Zizers nach Aarau fallen zu Lasten der Glockengiesser.
7. Die Uebernehmer verpflichten sich, das Geläute bis spätestens Mitte Oktober laufenden Jahres zu liefern und zwar so, dass das neue Geläute am 16. Oktober 1898 fix und fertig aufgehängt ist und gebraucht werden kann. Sollte der bezeichnete 16. Oktober 1898 für die Ablieferung und Fertigstellung des Geläutes von Seite des Herrn Rüetschi nicht eingehalten werden, wird dieser in eine Konventionalbusse von Fr. 100.- für die erste und je Fr. 100.- für jede weitere Woche verfällt.
8. Bezüglich der Reinheit des Stimmung, sowie der technischen Ausführung unterwerfen die Kontrahenten das Geläute einer Expertise, wovon 2/3 der Mitglieder durch die Besteller und 1/3 derselben von den Glockengiessern ernannt werden. Die Anzahl der vom Besteller zu ernennenden Experten ist den Giessem längstens innerhalb 3 Wochen nach Vertragsabschluss zur Kenntnis zu bringen, damit eventuell auch sie die ihrigen bezeichnen könne. Allfällige Bemängelungen der Expertise, welche in Aarau oder am Bestimmungsort stattfinden kann, sind den Glockengiessern längstens 20 (zwanzig) Tage, nachdem die Glocken zum Läuten fertig in den Turm gehängt worden, schriftlich zur Kenntnis zu bringen, widrigenfalls angenommen würde, dass das Geläute den Vertragsbestimmungen entsprechend ausgeführt sei. Die Experten werden jeweils von ihrer Partei bezahlt.

9. Die Uebernehmer garantieren:

- a) für richtigen Accord und tadellose Ausführung des Gusses überhaupt;
- b) für die neuen Glocken samt Zubehör drei volle Jahre.

Der Tit. katholischen Kirchgemeinde Untervaz resp. der von ihr bestellten Kommission steht das Recht zu, die Glocken d.h. alles Material sowie sämtliche Arbeiten einer Expertise jederzeit zu unterstellen und sind die Uebernehmer verpflichtet, das fehlerhaft Befundene auf ihre Kosten in kürzester Frist tadellos herzustellen.

Zur Erleichterung und Ermöglichung dieser Kontrolle verpflichtet sich Herr Rüetschi, der Tit. katholischen Kirchgemeinde die Fertigstellung der Glockenform und den Tag des Glockengusses rechtzeitig mitzuteilen zur eventuellen Probeentnahme von der Metall-Legierung.

Ausgenommen von der Garantie sind Einwirkungen höherer Gewalt, wie Feuer, Blitz.

10. Der Preis beträgt per Kilo Fr. 3.10 Rp. (Franken drei und zehn Rappen)
Die Ausführung für die vier Glocken kostet Fr. 1400.- (Franken Eintausendvierhundert)

11. Für die alten Glocken vergütet Herr Rüetschi Fr. 1.80 Rp. (Franken Ein und Achtzig Rappen) per Kilo Gewicht.

12. Die Bezahlung findet nach vertragsgemässer Ausführung statt, wobei verstanden ist, dass Fr. 2000 (Franken Zweitausend) bis nach Ablauf der Garantiezeit stehen gelassen werden, welche Herrn Rüetschi à 3 1/2 % zu verzinsen sind.

Vorstehender Vertrag ist im Doppel ausgefertigt, von den Vertragsparteien eigenhändig unterzeichnet und jedem Kontrahenten ein Exemplar desselben übergeben worden.

Untervaz, den 20. Juni 1898 Namens der kath. Kirchgemeinde Untervaz
Der Präsident: Anton Guntli

Aarau, den 20. Juni 1898 Namens der Glockengiesserei Rüetschi Aarau
H. Rüetschi

Original: Kath. Archiv Untervaz
Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997.

1898 Oktober 8.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Hr. Regierungsrat Wilhelm Plattner übernimmt die Patenstelle für die dritte Glocke.

Chur den 8. October 1898

Hrn. Anton Guntli, Präsident der Kath. Kirchgemeinde Untervaz

Indem ich Ihnen zu Händen des Kath. Kirchenrathes u. der Glockenbau-commission Untervaz die Ehre bestens verdanke, die Sie mir dadurch erwiesen haben, dass Sie mich zum Pathen der dritten Glocke ernannten, erkläre ich mich gerne bereit, diese Pathenstelle anzunehmen.

Mir vorzüglicher Hochachtung zeichnet Ihr ergebener Wilh. Plattner

Original: Papier Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997

1898 Oktober 9.

Akten Kath. Archiv Untervaz

Frau Dr. Plattner übernimmt die Patenstelle für die grösste Glocke

Landquart, den 9. Oktober 1898

Titl. Kirchenverwaltung

Auf Ihr geehrtes Schreiben vom 1. Okt. theile Ihnen mit, dass ich mich geehrt fühle Pathenstelle der grössten Kirchenglocke sein zu können. Bitte, mir aber noch den Tag u. die Zeit zu bestimmen, wann diese Feier beginnt, denn, wenn es mir möglich ist, werde ich persönlich daran theilnehmen.

Achtungsvoll

Frau Dr. Plattner

Original: Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997.

Briefkopf Firma Rüetschi Aarau und Kopie des Frachtbriefes der Glocken.



H. Rüetschi
GLOCKEN- & GESCHÜTZGIESSEREI
Aarau, 11. September 1899

Gen. Gunkli

Aelteste Glocke aus dieser Gesserei im Münster in Freiburg 1367 gegossen

BERN
WIEN
GRICH



Frachtbrief. Lettre de voiture. Lettera di vettura. Versandnah. Empfangnah. Via Usine. Includes fields for destination (Untervaz), weight, and sender/receiver information.

Table with columns: Zeichen n. Nummer, Anzahl, Art der Verpackung, Inhalt, Wirtliches Gewicht, Abmessungen, Angabe der anzuwendenden Tarife und Routenverträge. Includes handwritten entries for 'Ringschellen' and 'Lingher'.

1898 November 15. Akten Kath. Archiv Untervaz
Expertenbericht über das von A. Rüetschi in Aarau für die Kath. Kirche in Untervaz gegossene Geläute.

Titl.

Im Auftrage der Kirchenvorsteherschaft Untervaz hat der Unterzeichnete am 14. November l. J. in Anwesenheit von Hr. Lehrer Hug das von der Firma H. Rüetschi in Aarau erstellte Geläute geprüft und erstattet Ihnen hiemit Bericht.

Laut Vertrag soll das Geläute von 4 Glocken die Töne der kleinen Octav Es, Ges, As und ces /: Dis, Fis, Gis u. h :/ enthalten. In Anwendung eines nach dem Normalton abgestimmten Diapasons und bei Eintheilung des Halbtones in 10 Theile ergaben sich folgende Tonverhältnisse:

- I Glocke Es genau,
II " Ges genau,
III " As genau,
IV " ces genau.

Somit ist das Tonverhältnis nach Vertragsbestimmung, und ganz richtig, wobei zu bemerken ist, dass an den Glocken gar keine Umstimmung benötigt war und dieselben die Gusskruste noch vollkommen unverletzt besitzen. Als ersten Oberton besitzen alle Glocken die kleine Fuge, während im Vertrag für Glocke II u. IV die grosse Terz vorausgesehen war. Diese Abweichung thut aber dem Wohlklang des Geläutes keinen Eintrag, indem die Obertöne den Hauptton nicht ändern, sondern demselben nur einen weichen oder härteren Charakter verleihen.

Die verschiedenen Kombinationen für kleinere und grössere Geläute ergaben sehr schöne Spiele, so z.B:

- As und ces die kleine Terze
ges und ces die Quarte, wobei der Summationston Ces sehr klar vernehmbar war.
Ges, As, und ces ein angenehmes melodisches Spiel.
Es und As die Quarte, welche den Summationston As Bass sehr kräftig erzeugt.
Es, ges, ces geben sehr schön den Terz sext accord mit Summationston Ces,
Es, As, ces den Mollquartsextaccord mit Summationston As (Trauergeläute).

*) In diese Rubrik ist auch die möglichste Anzahl Zeichen für Güter vorzutragen.
*) On mentionnera aussi, dans cette rubrique, l'espèce et le lieu d'origine de la marchandise.
*) In questa lista si deve far cenno anche dell'eventuale dizione indicativa della merce.

Das Vollspiel aller 4 Glocken ist melodisch belebt und harmoniereich und erhält durch die Summationstöne, As und Ces, eine Fülle, als ob zwei schwere Glocken im Spiele wären. Dasselbe moduliert in den verwandten Tonarten Ces dur und Asmoll \therefore Hdur und Gismoll \therefore , was ein Wogen der Harmonie bewirkt und dem Geläute etwas Wundersames und Erhabenes verleiht.

Nach diesen Untersuchungen können wir dem Geläute in tonischer Beziehung sowohl im Einzelnen als in seiner Totalität das Prädikat "vorzüglich gelungen" ertheilen und dasselbe als ein Meisterwerk bezeichnen.

In technischer Beziehung sind sämtliche Glocken im Gusse rein, vollkommen und ganz. Die Bilder, Inschriften und Ornamente sind geschmackvoll, sauber und gut ausgeführt. Die Angeln der zwei grösseren Glocken bewegen sich in Antifrictionslagern und die der zwei kleinern Gl. in Kapseln (Mötteln), wie im Vertrag vorgesehen.

Auf diese Resultate der Untersuchungen hin nehmen wir keinen Anstand, das Geläute, als den Vertragsbestimmungen und allen billigen Anforderungen entsprechend der Gemeinde zur Uebernahme zu empfehlen, und zweifeln nicht daran, dass dasselbe zur grossen Freude und Erbauung gereichen werde.

Des gegebenen Auftrages sich hiemit entledigend versichert Sie aller Hochachtung und Ergebenheit

Wyl, 15. November 1898

Christ. Bischoff

Original: Akten Kath. Archiv Untervaz

Abschrift: Kaspar Joos-Wey, 1997.

....Und wie der Klang im Ohr vergehet,
der mächtig tönend ihr entschallt,
So lehre sie, dass nichts bestehet,
Dass alles Jrdische verhallt.

Aus dem Lied der Glocke von Friedrich Schiller

Dorfeingang von Untervaz mit Katholischer Kirche



Lasst hören aus alter Zeit.....

Der Waldbodenstreit 1680 - 1693

von Viktor Bislin

Auf einer eigentlichen Felskanzel, hoch über dem Stausee Mapragg im Taminatal, liegt auf 1500 Meter über Meer die Alp Waldboden. Einst eine, wie in der Folge umschrieben, heiss umstrittene Alpweide für über hundert Stück Vieh. Der Streit zwischen der Gemeinde Untervaz und dem Kloster Pfäfers dauerte dreizehn Jahre. Wer heute den "Waldboden" besuchen will, fährt mit dem Auto auf die Alp Salaz, von dort zu Fuss den steil abfallenden Pfad zur über dreihundert Meter tiefer gelegenen Alp, oder von Salaz über Guaggis, Guaggishütten und Schröterhütten.

Vom Taminatal her ist die Alp nur sehr beschwerlich erreichbar. Einerseits vom Dorf Bläs her über das Schwarzband, ein zum Teil in den Fels gehauener Weg, wo früher noch eine Leiter zu überwinden war, oder über den alten Viehtrieb, den Chüegang. Wer letzteren als Zugang auswählt, muss über eine gute Kondition verfügen und sehr trittsicher sein. Ueber diesen halbschweren Pfad wurde einst das Vieh vom Kloster Pfäfers her auf den "Waldboden" aufgetrieben. Der Alpabtrieb muss für Mensch und Tier lebensgefährlich gewesen sein. Der viel bessere Zugang über Salaz wurde dem Kloster Pfäfers von der Gemeinde Untervaz verweigert, wohl als Ausgleich für den verlorenen Streit.

Der Chronist Th. Nigg berichtet in seinem 1934 erschienenen Buch: "Pfäferser Klosterzeit":

Viele Umtriebe verursachte dem Abt und Kloster der sogenannte Waldbodenstreit. Die Gemeinde Untervaz, die sich 1567 unter Abt Fridolin vom Kloster Pfäfers um die Summe von 6200 Gulden frei und ledig gekauft hatte, machte Eigentumsansprüche auf die Alp "Waldboden" geltend. Im September 1680 trieben eine Anzahl junger Burschen aus Untervaz das Vieh des Klosters vom Waldboden ab und auf die Güter des Klosters auf dem St. Margrethenberg. Hierauf wurde ein Untervazer, Christen Plattner, im Kloster Pfäfers in Arrest gesetzt, aber auf sein Versprechen hin, sich wieder auf Verlangen zu stellen, nach einigen Tagen entlassen.

Nun wurde in verschiedenen, fruchtlosen Konferenzen sowohl betreffs der Eigentumsansprüche, als betreffs der Landmarchen auf Salaz gestritten. Die von Vaz schritten wiederholt zu Gewaltakten, trieben 1681 gewaltsam ihr Vieh auf den Waldboden auf, warfen im November des nämlichen Jahres dem Franz Gort von Vättis, der den "Schröter" vom Kloster in Pacht hatte, den Stadel über die Felsen hinab. Für das Kloster traten nun dessen Schirmorte ein und für Vaz die Häupter der drei Bünde. Konferenzen und Augenscheine wurden gehalten, alles war erfolglos. Als 1682 die Vazer ihr Vieh wieder auf den Waldboden auftrieben, liess es der Landvogt von Sargans wieder abtreiben. Dessenungeachtet besetzten die Untervazer im folgenden Jahre die Alp wieder mit 130 Stück Vieh, ebenso 1685. Da liess Landvogt Brandenburg das Vieh von Bewaffneten aus der Alp und zum Schloss Sargans treiben.

So zog sich der Streit end- und ergebnislos jahrelang hin. Es kam soweit, dass die 7 Orte ein ernstliches Schreiben an die Häupter der drei Bünde richteten, man möge die Gemeinde Vaz anweisen, sich des Waldbodens "zu müssigen" und keine Feindseligkeiten mehr auszuüben, sondern ihr Recht auf dem Schloss Sargans zu suchen. Falls das nicht geschehe, sähen sich die 7 Orte genötigt "rühchere Mittel" zu ergreifen. Die Antwort lautete beschwichtigend und ausweichend und die regierenden Orte gaben schliesslich dem Landvogt Befehl, alles in der Landvogtei liegende Gut der Untervazer mit Arrest zu belegen und sich daraus für die Unkosten bezahlt zu machen. Der Handel zog sich hinaus bis in das Jahr 1693.

Da wurde endlich durch die Vermittlung des Bischofs Udalric von Chur ein gütlicher Vergleich erzielt, worin die Gemeinde Untervaz erklärte, niemals mehr "unter dem Vorwand der Landmarchen oder anderer Titlen" Ansprüche irgendwelcher Art auf die Alpen Waldboden und Schröterwald zu machen. Als Landmarchen wurden die "Schneeschnelzinen" anerkannt. Das Kloster hingegen verzichtete auf das Zugrecht bei den beiden Alpen.

Viktor Bislin

Diesen Beitrag von Herrn Viktor Bislin haben wir mit Freude entgegen genommen und wir möchten alle Mitglieder einladen, es ihm nachzumachen. Herzlichen Dank.

Untervazer Mundart

Haiwee...

Mängmol tunggt's mi
Fortschritt sei j zwai Wort
Nämml i Schritt un fort

Mängmol tunggt's mi
D Hauptsach fääli drii
Nämml i s Zil odr au s Wohii

Mängmol tunggt's mi
Muasch nu luaga
Lann un Seel uss allna Fuaga

Luag nu vordjuss
Un ind'r djinn
Un bis im Härz nit blinn

Fortschritt tunggt mi
Cha's träja wiäni will
Seij vu Haicheer s'Gegaspil

Mängmol frog mi
Für mii ganz allai
Was un wär isch üssr Dahai?

kj. / 1997

as bitzli Dialägg:

As Aerläbnis

*Bigegnig hani
wänni zu da Lütt guu*

*Bigegnig hani
wänni guu wänn's lüttat*

*wänni aifach guu
un allas ligga luu*

*allas, allas ligga luu
un guu*

immr widr guu

*as tuat mr guat
wänni cha guu
wänn's lüttat !*

kj. / 1997

Eine Volkszählung von 1835

Wohl jeder, der mit Zivilstandsamt oder Archiven zu tun hat, hat in den letzten Jahren Anfragen aus Amerika bekommen von irgendwelchen Personen, welche nähere Auskünfte über ihre ausgewanderten Vorfahren wünschten. Umso erfreulicher ist es, wenn auch einmal Post aus Amerika kommt, welche über unsere hiergebliebenen Vorfahren näher Auskunft gibt.

Mister Timothy Philipp, 4408 Sawyer Rd. Sarasota, Florida 34233, U.S.A. hat mir in verdankenswerter Weise Kopien einer bündnerischen Volkszählung aus dem Jahre 1835 zukommen lassen.

Da es sich um Kopien von handschriftlichen Listen handelt, habe ich diese für unseren Jahresbericht umgeschrieben und in Tabellenform dargestellt.

Kaspar Joos.

Volkszählung 1835

TABELLE A: **No. I.**
Gemeinde Untervaz **des Hoh. Gerichts der fünf Dörfer**

- Gemeinsbürger, welche zugleich Cantonsbürger sind und sich entweder
- a. Dermalen in dieser ihrer heimathlichen Gemeinde, oder
 - b. in einer andern Gemeinde des Kantons, aber nicht im Besitz, oder
 - c. in einer andern Gemeinde des Kantons zwar als Beisässe aufhalten, aber erst nach dem 1. Jänner 1830 sich daselbst als daselbst als solche niedergelassen haben, oder
 - d. ausser dem Kanton aufhaltlich sind.

No:	Geschl.name:	Taufname:	Alter:	Relig:	Wohnort:
1	Hug	Johannes	44	Cath.	Untervaz
2	Zinsli	Magdalena	44	"	"
3	Hug	Ana	18	"	"
4	Hug	Christian	16	"	"
5	Hug	Laurenz	14	"	"
6	Hug	Peter	12	"	"
7	Hug	Maria	11	"	"

8	Hug	Magdalena	9	"	"
9	Hug	Johan	6	"	"
10	Hug	Joseph	4	"	"
11	Hug	Christina	2	"	"
12	Ludwig	Magdalena	74	"	"
13	Bürkli	Christian	60	"	"
14	Bürkli	Ana Margarith	59	"	"
15	Bürkli	Johan Caspar	33	"	"
16	Bürkli	Martin	27	"	"
17	Bürkli	Ana Marie	25	"	"
18	Bürkli	Johan	23	"	"
19	Bürkli	Maria Magdalena	19	"	"
20	Bürkli	Maria	14	"	"
21	Platner	Johan	26	"	"
22	Platner	Ana	22	"	"
23	Platner	Barbara	30	"	"
24	Bürkli	Christian	55	"	"
25	Heizman	Magdalena	54	"	"
26	Platner	Peter	28	"	"
27	Bernet	Lucius	35	"	"
28	Bandli	Barbara	38	"	"
29	Bernet	Jacob	13	"	"
30	Bernet	Christina	11	"	"
31	Bernet	Lucius	7	"	"
32	Bernet	Ana	5	"	"
33	Bernet	Maria Catharina	3	"	"
34	Maffieu	Joseph	35	abw. in anderen Diensten	
35	Berri	Sabina	35	"	"
36	Maffieu	Maria	12	Cath.	Untervaz
37	Maffieu	Elisabeth	10	"	"
38	Maffieu	Christian	7	"	"
39	Maffieu	Ana	4	"	"
40	Hug	Laurenz	51	"	"
41	Hug	Ana	43	"	"
42	Hug	Ana	20	"	"
43	Hug	Johan	17	"	"
44	Hug	Peter	15	"	"
45	Hug	Christian	13	"	"

46	Hug	Elisabeth	10	"	"
47	Hug	Martin	8	"	"
48	Hug	Maria Christina	1	"	"
49	Joos	Crispin	69	"	"
50	Joos	Barbara	64	"	"
51	Joos	Christina	34	"	"
52	Joos	Maria	33	"	"
53	Joos	Laurenz	32	"	"
54	Joos	Ana	24	"	"
55	Joos	Josepha	20	"	"
56	Hug	Christian	44	"	"
57	Hug	Christina	47	"	"
58	Hug	Ana	7	"	"
59	Joos	Crispin	31	"	"
60	Platner	Christian	59	"	"
61	Danuser	Verena	45	"	"
62	Platner	Elisabeth	17	"	"
63	Platner	Christian	12	"	"
64	Platner	Maria	10	"	"
65	Platner	Anton	8	"	"
66	Platner	Laurenz	6	"	"
67	Platner	Margaritha	3	"	"
68	Joos	Ana	65	"	"
69	Hug	Johan	46	"	"
70	Wolf	Barbara	45	"	"
71	Hug	Johan	19	"	"
72	Hug	Caspar	16	"	"
73	Hug	Christian	13	"	"
74	Hug	Elisabeth	7	"	"
75	Zinsli	Johan	35	"	"
76	Joos	Margaritha	30	"	"
77	Zinsli	Maria	11	"	"
78	Zinsli	Crispin	7	"	"
79	Zinsli	Christian	5	Cath.	Untervaz
80	Zinsli	Laurenz	8 Mt.	"	"
81	Zinsli	Maria	72	"	"
82	Krättli	Magdalena	48	"	"
83	Maffieu	Margaritha	60	"	"

84	Maffieu	Johan	58	"	"
85	Krättli	Plazidus	42	"	"
86	Hug	Maria	26	"	"
87	Krättli	Johan	1	"	"
88	Maffieu	Magdalena	64	"	"
89	Maffieu	Elisabeth	32	"	"
90	Lipp	Magdalena	43	"	"
91	Bürkli	Peter	17	"	"
92	Lipp	Elisabeth	60	"	"
93	Hug	Caspar	36	"	"
94	Mirer	Veronika	36	"	"
95	Hug	Maria Ursula	1	"	"
96	Berri	Maria	47	"	"
97	Bürkli	Johan	32	"	"
98	Bürkli	Johan	26	"	"
99	Bürkli	Christian	24	"	"
100	Bürkli	Martin	57	"	"
101	Hug	Christian	70	"	"
102	Lipp	Ana Margarith	35	"	"
103	Ludwig	Christina	22	"	"
104	Hug	Laurenz	30	"	"
105	Hug	Maria	48	"	"
106	Hug	Peter	21	"	"
107	Hug	Waldburga	18	"	"
108	Hug	Christian	15	"	"
109	Hug	Marie Sabina	10	"	"
110	Hug	Margaritha	4	"	"
111	Hug	Maria	2	"	"
112	Joos	Peter	29	"	"
113	Maffieu	Elisabeth	27	"	"
114	Wolf	Maria	45	"	"
115	Joos	Wolfgang	3	"	"
116	Joos	Valentin	2	"	"
117	Ludwig	Friderich	70	"	"
118	Bäder	Maria	54	"	"
119	Krättli	Maria	26	"	"
120	Krättli	Johan	36	abw.	in andern Diensten
121	Krättli	Jacob	24	abw.	in andern Diensten

122	Ludwig	Laurenz	69	"	"
123	Ludwig	Sabina	15	"	"
124	Ludwig	Waldburga	66	"	"
125	Hug	Stephan	46	"	"
126	Maffieu	Maria	49	Cath.	Untervaz
127	Hug	Ana	20	"	"
128	Hug	Magdalena	18	"	"
129	Hug	Georg	16	"	"
130	Hug	Laurenz	14	"	"
131	Hug	Stephan	12	"	"
132	Hug	Sabina	8	"	"
133	Krättli	Christian	30	"	"
134	Hug	Margaritha	29	"	"
135	Krättli	Margaritha	4	"	"
136	Krättli	Johan	2	"	"
137	Krättli	Elisabeth	4 Mt.	"	"
138	Lipp	Waldburga	71	"	"
139	Lipp	Ursula	68	"	"
140	Lipp	Barbara	63	"	"
141	Joos	Christian	39	"	"
142	Joos	Joseph	37	"	"
143	Zinsli	Christian	34	"	"
144	Bürkli	Christina	32	"	"
145	Zinsli	Ana Margarith	27	"	"
146	Zinsli	Magdalena	23	"	"
147	Zinsli	Maria	18	"	"
148	Zinsli	Ana	15	"	"
149	Wolf	Johan	26	"	"
150	Joos	Dorothea	27	"	"
151	Wolf	Ana	1	"	"
152	Maffieu	Ana	60	"	"
153	Wolf	Magdalena	34	"	"
154	Wolf	Christina	32	"	"
155	Hug	Caspar	60	"	"
156	Maffieu	Elisabeth	55	"	"
157	Joos	Dorothea	24	"	"
158	Wolf	Ulrich	3	"	"
159	Joos	Maria	17	"	Dienstmagd abw.

160	Joos	Peter	15	"	"
161	Bürkli	Margaritha	42	"	"
162	Joos	Elisabeth	17	"	"
163	Joos	Johan	15	"	"
164	Bürkli	Maria Ursula	64	"	"
165	Maffieu	Christian	70	"	"
166	Bürkli	Ulrich	37	"	"
167	Danuser	Ana Catharina	25	"	"
168	Bürkli	Margaritha	5	"	"
169	Philipp	Lucius	75	"	"
170	Lipp	Barbara	73	"	"
171	Bürkli	Johan	50	"	"
172	Bäder	Magdalena	45	"	"
173	Bürkli	Elisabeth	11	Cath.	Untervaz
174	Bürkli	Christian	10	"	"
175	Bürkli	Johan	6	"	"
176	Bürkli	Laurenz	1	"	"
177	Joos	Johan	44	"	"
178	Gadient	Magdalena	38	"	"
179	Joos	Magdalena	19	"	"
180	Joos	Dorothea	17	"	"
181	Joos	Maria	12	"	"
182	Joos	Waldburga	11	"	"
183	Joos	Ursula	9	"	"
184	Joos	Johan	6	"	"
185	Joos	Laurenz	4	"	"
186	Joos	Ana	2	"	"
187	Wolf	Joseph	45	"	"
188	Krättli	Ana	48	"	"
189	Wolf	Johan	22	"	"
190	Wolf	Christian	19	"	"
191	Wolf	Martin	16	"	"
192	Wolf	Joseph	13	"	"
193	Wolf	Magdalena	10	"	"
194	Wolf	Christina	6	"	"
195	Krättli	Simon	47	"	"
196	Krättli	Christian	34	"	"
197	Krättli	Cleopha	30	"	"

198	Krättli	Johan	5	"	"
199	Krättli	Elisabeth	2	"	"
200	Bäder	Bernard	46	"	"
201	Keller	Maria Ana	48	"	"
202	Bäder	Magdalena	19	"	"
203	Bäder	Bernard	18	"	"
204	Bäder	Joseph	16	"	"
205	Bäder	Thomas	14	"	"
206	Bäder	Franziska	11	"	"
207	Bäder	Cecilia	8	"	"
208	Bäder	Catharina	4	"	"
209	Bäder	Ana	3	"	"
210	Schlegel	Maria	26	"	"
211	Fluri	Christian	74	"	"
212	Fluri	Ana Maria	48	"	"
213	Krättli	Joseph	44	"	"
214	Ludwig	Maria Ursula	30	"	"
215	Krättli	Martin	11	"	"
216	Krättli	Ursula	9	"	"
217	Krättli	Joseph	7	"	"
218	Krättli	Christian	4	"	"
219	Krättli	Johan Baptist	8 Mt.	"	"
220	Durisch	Maria Ursula	60	Cath.	Untervaz
221	Ludwig	Johan	20	"	"
222	Bürkli	Johan	27	"	"
223	Wolf	Elisabeth	27	"	"
224	Bürkli	Laurenz	3	"	"
225	Bürkli	Christian	2	"	"
226	Bürkli	Peter	3 Mt.	"	"
227	Hug	Peter	60	"	"
228	Hug	Laurenz	21	"	"
229	Hug	Georg	17	"	"
230	Hug	Ana Maria	12	"	"
231	Hug	Georg	55	"	"
232	Hug	Maria	67	"	"
233	Hug	Jacob	32	"	"
234	Joos	Ulrich	40	"	"
235	Hug	Ana	20	"	"

236	Gadient	Barbara	44	"	"
237	Joos	Dorothea	10	"	"
238	Joos	Ana Margaritha	8	"	"
239	Joos	Jacob	31	"	"
240	Galluri	Maria Dorothea	20	"	"
241	Philipp	Peter	26	"	"
242	Platner	Ursula	24	"	"
243	Philipp	Lucius	4	"	"
244	Philipp	Christian	2	"	"
245	Bürkli	Johan Michael	36	"	"
246	Joos	Ursula	33	"	"
247	Bürkli	Magdalena	6 Mt.	"	"
248	Maffieu	Johan	46	"	"
249	Joos	Maria	55	"	"
250	Krättli	Christian	49	"	"
251	Wolf	Waldburga	48	"	"
252	Krättli	Joseph	21	"	abw. als Dienstbote
253	Krättli	Caspar	18	"	"
254	Krättli	Ursula	16	"	"
255	Krättli	Laurenz	14	"	"
256	Krättli	Johan	10	"	"
257	Zinsli	Laurenz	48	"	"
258	Gavelti	Maria Ursula	29	"	"
259	Zinsli	Maria	21	"	"
260	Zinsli	Johan Balthasar	9	"	"
261	Zinsli	Peter	6	"	"
262	Zinsli	Maria Ursula	2	"	"
263	Zinsli	Maria Margareth	1	"	"
264	Wolf	Laurenz	55	"	"
265	Zinsli	Ana	54	"	"
266	Wolf	Barbara	24	"	"
267	Wolf	Caspar	22	Cath.	Untervaz
268	Wolf	Ursula	15	"	"
269	Wolf	Waldburga	14	"	"
270	Wolf	Johan	11	"	"
271	Zinsli	Maria	52	"	"
272	Zinsli	Magdalena	62	"	"
273	Wolf	Caspar	48	"	"

274	Bandli	Christina	46	"	"
275	Wolf	Johan	14	"	"
276	Wolf	Margaritha	12	"	"
277	Wolf	Maria Sabina	9	"	"
278	Wolf	Christina	8	"	"
279	Wolf	Wolfgang	4	"	"
280	Wolf	Ulrich	58	"	"
281	Zinsli	Ana	50	"	"
282	Wolf	Ana Margarit	25	"	"
283	Wolf	Johan	22	"	abw. als Dienstbote
284	Wolf	Maria	20	"	"
285	Wolf	Christina	15	"	"
286	Wolf	Ana	13	"	"
287	Wolf	Laurenz	7	"	"
288	Wolf	Peter	31	"	"
289	Bürkli	Sabina	20	"	"
290	Wolf	Ulrich	5 Mt.	"	"
291	Wolf	Johan	68	"	"
292	Bürkli	Magdalena	53	"	"
293	Wolf	Peter	26	"	"
294	Wolf	Martin	24	"	"
295	Wolf	Maria Margaret	20	"	"
296	Wolf	Laurenz	16	"	"
297	Wolf	Christina	14	"	"
298	Wolf	Maria	11	"	"
299	Bürkli	Johan	39	"	"
300	Wolf	Margaritha	79	"	"
301	Joos	Christian	54	"	"
302	Joos	Ana	55	"	"
303	Joos	Joseph	25	"	"
304	Joos	Christian	22	"	"
305	Joos	Catharina	19	"	"
306	Joos	Sabina	17	"	"
307	Joos	Ana Elisabeth	15	"	"
308	Joos	Laurenz	12	"	"
309	Joos	Christina	9	"	"
310	Joos	Joseph	56	"	"
311	Joos	Christina	50	"	"

312	Joos	Maria	27	"	"
313	Joos	Christian	24	"	"
314	Joos	Dorothea	21	Cath.	Untervaz
315	Joos	Waldburga	16	"	"
316	Joos	Laurenz	14	"	"
317	Joos	Christina	10	"	"
318	Joos	Ana	7	"	"
319	Hug	Laurenz	79	"	"
320	Albrecht	Christina	71	"	"
321	Hug	Johan	39	"	"
322	Hug	Waldburga	32	"	"
323	Ludwig	Laurenz	3	"	"
324	Zinsli	Ana Margaritha	43	"	"
325	Hug	Christina	18	"	"
326	Hug	Maria	15	"	"
327	Hug	Magdalena	13	"	"
328	Hug	Christian	10	"	"
329	Hug	Laurenz	7	"	"
330	Hug	Waldburga	5	"	"
331	Hug	Ana	3	"	"
332	Lipp	Christian	61	"	"
333	Joos	Christina	51	"	"
334	Lipp	Peter	19	"	"
335	Lipp	Margaritha	16	"	"
336	Lipp	Christian	15	"	"
337	Lipp	Ursula	13	"	"
338	Lipp	Catharina	9	"	"
339	Lipp	Jacob	38	"	"
340	Wolf	Ana	36	"	"
341	Lipp	Ursula	15	"	"
342	Lipp	Sabina	10	"	"
343	Lipp	Magdalena	4	"	"
344	Lipp	Maria	2	"	"
345	Lipp	Johan	1	"	"
346	Platner	Johan	30	"	"
347	Bandli	Ana	33	"	"
348	Platner	Johan Peter	2	"	"
349	Platner	Marie Christina	1	"	"

350	Hug	Peter	42	"	"
351	Gadient	Maria	30	"	"
352	Hug	Dorothea	5	"	"
353	Hug	Laurenz	2	"	"
354	Hug	Margaritha	44	"	"
355	Hug	Christian	28	"	"
356	Maffieu	Christian	37	"	"
357	Camatis	Maria Josepha	26	"	"
358	Maffieu	Maria Margr. 3 Mt.		"	"
359	Maffieu	Andreas	9	"	"
360	Bandli	Jacob	44	"	"
361	Hug	Sabina	46	Cath.	Untervaz
362	Hug	Stephan	80	"	"
363	Hug	Dorothea	50	"	"
364	Bernet	Peter	36	"	"
365	Joos	Ana	34	"	"
366	Bernet	Martin	1	"	"
367	Joos	Johan Georg	20	"	"
368	Joos	Martin	17	"	"
369	Bürkli	Ana	56	"	"
370	Bernet	Stephan	46	"	"
371	Bürkli	Elisabeth	44	"	"
372	Bürkli	Margaritha	14	"	"
373	Lipp	Peter	50	"	"
374	Lipp	Peter	21	"	"
375	Lipp	Margaritha	18	"	"
376	Lipp	Catharina	16	"	"
377	Lipp	Joseph	13	"	"
378	Lipp	Christian	10	"	"
379	Zinsli	Johan	18	"	"
380	Zinsli	Ursula	23	abw. als Dienstbot	Chur
381	Zinsli	Barbara	21	"	"
382	Zinsli	Martin	13	"	"
383	Hug	Christian	59	"	"
384	Lipp	Maria	59	"	"
385	Hug	Margaritha	20	"	"
386	Hug	Peter	16	"	"
387	Hug	Johan	13	"	"

388	Groll	Ana Maria	48	"	"
389	Krättli	Christian	27	"	"
390	Krättli	Simon	23	"	"
391	Krättli	Simon	9 Mt.	"	"
392	Krättli	Laurenz	62	"	"
393	Hemmi	Maria Katharina	56	"	"
394	Krättli	Bernard	20	"	"
395	Krättli	Maria Catharina	14	"	"
396	Krättli	Margaritha	60	"	"
397	Bürkli	Laurenz	22	"	abw. in Diensten
398	Hug	Johan	40	"	"
399	Krättli	Christina	33	"	"
400	Hug	Maria	8	"	"
401	Hug	Elisabeth	4	"	"
402	Krättli	Martin	49	"	"
403	Berri	Ana	53	"	"
404	Krättli	Margaritha	20	"	"
405	Krättli	Maria Catharina	19	"	"
406	Krättli	Johan	13	"	"
407	Krättli	Sabina	11	"	"
408	Krättli	Christian	8	Cath.	Untervaz
409	Joos	Laurenz	25	"	"
410	Held	Josepha	25	"	"
411	Joos	Elisabeth	3	"	"
412	Joos	Jacob	4	"	"
413	Joos	Ulrich	3 Mt.	"	"
414	Krättli	Johan	30	"	"
415	Joos	Maria	30	"	"
416	Krättli	Johan	4	"	"
417	Krättli	Elisabeth	2	"	"
418	Joos	Elisabeth	70	"	"
419	Krättli	Jacob	38	"	"
420	Krättli	Maria	36	"	"
421	Krättli	Simon	11	"	"
422	Krättli	Ursula	8	"	"
423	Krättli	Jacob	5	"	"
424	Krättli	Maria Margaritha	3	"	"
425	Bürkli	Dorothea	73	"	"

426	Ludwig	Ana	26	"	"
427	Ludwig	Waldburga	22	"	"
428	Ludwig	Johan	36	"	"
429	Gadient	Barbara	26	"	"
430	Krättli	Christian	33	"	"
431	Krättli	Margaritha	37	"	"
432	Krättli	Maria Ursula	1	"	"
433	Zinsli	Joseph	30	"	"
434	Weber	Magdalena	35	"	"
435	Zinsli	Josepha	11	"	"
436	Zinsli	Ursula	7	"	"
437	Zinsli	Catharine	5	"	"
438	Zinsli	Johan Michael	4	"	"
439	Zinsli	Magdalena	1	"	"
440	Dünscher	Ursula	74	"	"
441	Leopold	Maria Barbara	36	"	"
442	Hug	Christian	60	"	"
443	Krättli	Magdalena	40	"	"
444	Hug	Sabina	17	"	"
445	Hug	Margaritha	22	"	"
446	Hug	Johan Daniel	10	"	"
447	Hug	Laurenz	7	"	"
448	Krättli	Maria	50	"	"
449	Bandli	Martin	61	"	"
450	Bandli	Johan	20	"	"
451	Bandli	Catharina	19	"	"
452	Bernet	Joseph	77	"	"
453	Bandli	Margaritha	76	"	"
454	Maffieu	Johan	59	"	"
455	Joos	Christian	53	Cath.	Untervaz
456	Maffieu	Waldburga	11	"	"
457	Krättli	Christian	41	"	"
458	Bürkli	Elisabeth	27	"	"
459	Krättli	Margaritha	3	"	"
460	Krättli	Johan Baptist	2	"	"
461	Ludwig	Johan	33	"	"
462	Schiess	Crescenzia	39	"	"
463	Ludwig	Christian	11	"	"

464	Grellman	Maria Margareth	50	"	"
465	Zinsli	Johan	24	"	"
466	Bürkli	Georg	49	"	"
467	Wolf	Joseph	27	"	"
468	Hemmi	Elisabeth	25	"	"
469	Wolf	Jacob	2	"	"
470	Wolf	Christian	53	"	"
471	Bandli	Ana Margaritha	49	"	"
472	Wolf	Ana Margaritha	19	"	"
473	Wolf	Johan	17	"	"
474	Wolf	Sabina	12	"	"
475	Wolf	Ana Maria	8	"	"
476	Wolf	Wolfgang	4	"	"
477	Joos	Crispin	33	"	"
478	Joos	Sabina	27	"	"
479	Joos	Crispin	1	"	"
480	Joos	Ulrich	18	"	"
481	Joos	Bartholomeus	48	"	"
482	Hug	Maria	54	"	"
483	Schroffer	Christian	68	"	"
484	Schroffer	Sabina	58	"	"
485	Bürkli	Ana	24	"	"
486	Philipp	Caspar	49	"	"
487	Joos	Magdalena	33	"	"
488	Philip	Peter	10	"	"
489	Philip	Jacob	7	"	"
490	Philip	Johan	4	"	"
491	Philip	Laurenz	2	"	"
492	Maffieu	Martin	54	"	"
493	Bäder	Elisabeth	38	"	"
494	Bäder	Jacob	50	"	"
495	Ludwig	Mariana	37	"	"
496	Bäder	Catharina	14	"	"
497	Bäder	Agnes	12	"	"
498	Bäder	Johan	10	"	"
499	Bäder	Rudolph	8	"	"
500	Bäder	Maria	5	"	"
501	Bäder	Christian	2	"	"

502	Bäder	Jacob	11 Mt.	Cath.	Untervaz
503	Bürkli	Joseph	31	"	"
504	Kaufman	Margaritha	24	"	"
505	Bürkli	Johan	1	"	"
506	Ludwig	Rudolph	34	"	"
507	Maffieu	Elisabeth	34	"	"
508	Bürkli	Catharina	34	"	"
509	Bürkli	Magdalena	24	in Zizers als	Dienstboth
510	Zinsli	Christian	50	"	"
511	Lattner	Elisabeth	61	"	"
512	Krättli	Elisabeth	34	"	"
513	Krättli	Maria Ana Josef.	22	"	"
514	Krättli	Laurenz	20	"	"
515	Wolf	Jacob	60	"	"
516	Joos	Maria	49	"	"
517	Wolf	Joseph	33	"	"
518	Wolf	Christian	20	"	"
519	Wolf	Waldburga	18	"	"
520	Wolf	Catharina	15	"	"
521	Wolf	Johanes	12	"	"
522	Wolf	Laurenz	60	"	"
523	Joos	Christina	55	"	"
524	Wolf	Peter	27	in neapolit.	Diensten
525	Wolf	Sabina	18	"	"
526	Wolf	Maria	15	"	"
527	Joos	Sabina	59	"	"
528	Martin	Dorothea	80	"	"
529	Krättli	Anna	52	"	"
530	Lipp	Ulrich	42	"	"
531	Wolf	Ana Margarith	43	"	"
532	Lipp	Peter	18	"	"
533	Lipp	Caspar	15	"	"
534	Lipp	Laurenz	11	"	"
535	Lipp	Sabina	8	"	"
536	Lipp	Jacob	4 Mt.	"	"
537	Taner	Christian	42	"	"
538	Taner	Maria Margrith	34	"	"
539	Taner	Christian	10	"	"

540	Taner	Peter	7	"	"
541	Taner	Maria	4	"	"
542	Platner	Christian	46	"	"
543	Krättli	Ana	34	"	"
544	Platner	Christian	13	"	"
545	Platner	Maria Verena	8	"	"
546	Platner	Maria Magdalena	6	"	"
547	Platner	Barbara	3	"	"
548	Platner	Laurenz	1	"	"
549	Platner	Samuel	68	Cath.	Untervaz
550	Martin	Ursula	44	"	"
551	Platner	Verena	6	"	"
552	Philipp	Laurenz	14	"	"
553	Zinsli	Maria Christina	63	"	"
554	Bandli	Maria	26	"	"
555	Maffieu	Johan Georg	55	"	"
556	Platner	Ana	41	"	"
557	Maffieu	Christian	17	"	"
558	Maffieu	Ana	13	"	"
559	Maffieu	Verena	7	"	"
560	Wolf	Caspar	80	"	"
561	Joos	Catharina	70	"	"
562	Wolf	Margaritha	50	"	"
563	Wolf	Elisabeth	36	"	"
564	Wolf	Catharina	33	"	"
565	Wolf	Christian	44	"	"
566	Danuser	Maria	30	"	"
567	Wolf	Caspar	4	"	"
568	Ludwig	Joseph	24	"	"
569	Wittman	Mariana	37	"	"
570	Ludwig	Johan Ulrich	2	"	"
571	Ziegler	Theresia	76	"	"
572	Zinsli	Georg	53	Ref.	"
573	Bernet	Margareth	44	"	"
574	Zinsli	Menga	10	"	"
575	Platner	Christian	30	"	"
576	Krättli	Ana	27	"	"
577	Platner	Christian	5	"	"

578	Platner	Johan	3	"	"
579	Vonwald	Maria	64	"	"
580	Platner	Johan	38	"	"
581	Krättli	Margaritha	32	"	"
582	Platner	Christian	14	"	"
583	Platner	Johan	12	"	"
584	Platner	Georg	10	"	"
585	Platner	Maria	8	"	"
586	Bernet	Christian	50	"	"
587	Krättli	Ursula	39	"	"
588	Bernet	Peter	15	"	"
589	Bernet	Johan	12	"	"
590	Bernet	Maria	5	"	"
591	Bernet	Ana	2	"	"
592	Bernet	Johan	36	"	"
593	Gresti	Ursina	34	"	"
594	Bernet	Lucia	11	"	"
595	Bernet	Ursina	8	"	"
596	Bernet	Stephan	3 Mt.	Ref.	Untervaz
597	Bernet	Lucia	64	"	"
598	Wilhelm	Peter	62	"	"
599	Zinsli	Magdalena	60	"	"
600	Krättli	Christian	61	"	"
601	Sutter	Waldburga	49	"	"
602	Krättli	Ana	21	"	"
603	Krättli	Crispin	14	"	"
604	Krättli	Peter	11	"	"
605	Bernet	Johan	70	"	"
606	Steiger	Maria	44	"	"
607	Bernet	Stephan	24	Dienstboth	in Maienfeld
608	Bernet	Catarina	21	"	"
609	Taner	Johan	50	"	"
610	Vonwald	Christina	50	"	"
611	Taner	Christian	27	"	"
612	Taner	Ursula	18	"	"
613	Taner	Ana	12	"	"
614	Taner	Peter	7	"	"
615	Taner	Georg	62	"	"

616	Zinsli	Elisabeth	61	"	"
617	Taner	Menga	26	"	"
618	Taner	Johan	30	"	"
619	Bernet	Dorothea	1	"	"
620	Krättli	Ana	75	"	"
621	Taner	Peter	40	"	"
622	Bernet	Johan	43	"	"
623	Göpfert	Elisabeth	32	"	"
624	Bernet	Johan	14	"	"
625	Bernet	Peter	11	"	"
626	Bernet	Stephan	5	"	"
627	Göpfert	Georg	49	"	"
628	Wolf	Margaritha	49	"	"
629	Göpfert	Christian	26	"	"
630	Göpfert	Caspar	23	"	"
631	Alleman	Ana	21	"	"
632	Göpfert	Margaritha	9 Mt.	"	"
633	Philipp	Johan Georg	38	"	"
634	Krättli	Margaritha	32	"	"
635	Philipp	Dorothea	14	"	"
636	Philipp	Jacob	12	"	"
637	Philipp	Michael	8	"	"
638	Philipp	Catharina	10	"	"
639	Philipp	Margaritha	5	"	"
640	Philipp	Ana	7	"	"
641	Alleman	Johan	36	"	"
642	Hug	Maria	44	"	"
643	Alleman	Christian	26	Ref.	Untervaz
644	Alleman	Gallus	23	"	"
645	Alleman	Elisabeth	18	"	"
646	Alleman	Johan	13	"	"
647	Alleman	Daniel	66	"	"
648	Stock	Elisabeth	46	"	"
649	Alleman	Gallus	24	"	"
650	Alleman	Samuel	15	"	"
651	Krättli	Georg Orion	62	"	"
652	Klotz	Verena	64	"	"
653	Krättli	Johan Lucius	23	"	"

654	Philipp	Georg	45	"	Dienstboth in Chur
655	Casparis	Elisabeth	16	"	Dienstb. in hier
656	Bernet	Lucius	45	"	"
657	Bernet	Dorothea	19	"	"
658	Bernet	Johan Lucius	20	"	"
659	Bernet	Salomon	14	"	"
660	Bernet	Adam	10	"	"
661	Bernet	Elisabeth	5	"	"
662	Bernet	Ana	4	"	"
663	Danuser	Nina Barbara	46	"	"
664	Hug	Christian	75	"	"
665	Philipp	Elisabeth	69	"	"
666	Krättli	Sylvester	64	"	"
667	Krättli	Sylvester	33	"	"
668	Alleman	Margaritha	30	"	"
669	Krättli	Dorothea	5	"	"
670	Krättli	Sylvester	4	"	"
671	Krättli	Christina	3 Mt.	"	"
672	Krättli	Jacob	43	"	"
673	Platner	Christina	32	"	"
674	Krättli	Sylvester	6	"	"
675	Krättli	Christina	4	"	"
676	Krättli	Ana	3 Mt.	"	"
677	Bernet	Peter	39	"	"
678	Platner	Ana	35	"	"
679	Bernet	Johan	13	"	"
680	Bernet	Ana	5	"	"
681	Bernet	Christina	7	"	"
682	Bernet	Maria	3	"	"
683	Platner	Johan	25	"	"
684	Platner	Margaritha	27	"	"
685	Platner	Ana	21	"	"
686	Platner	Maria	17	"	"
687	Bernet	Stephan	38	"	"
688	Sutter	Margaritha	47	"	"
689	Bernet	Lucia	14	"	"
690	Bernet	Eva	10	Ref.	Untervaz
691	Bernet	Rosina	8	"	"

692	Philipp	Johan	66	"	"
693	Gadient	Margaritha	44	"	"
694	Philipp	Johan	19	"	"
695	Philipp	Johan Georg	6	"	"
696	Krättli	Nicolaus	42	"	"
697	Platner	Maria	33	"	"
698	Krättli	Christian	10	"	"
699	Krättli	Maria	9	"	"
700	Krättli	Sylvester	3 Mt.	"	"
701	Philipp	Lucius	49	"	"
702	Philipp	Johan Georg	23	"	"
703	Philipp	Menga	20	"	"
704	Philipp	Waldburga	17	"	"
705	Philipp	Peter	53	"	"
706	Philipp	Johan Georg	23	"	"
707	Philipp	Lucius	18	"	"
708	Philipp	Ana	15	"	"
709	Philipp	Peter	13	"	"
710	Philipp	Johan Ulrich	10	"	"
711	Philipp	Johan Ulrich	59	"	"
712	Descher	Zeda	58	"	"
713	Philipp	Ana	20	"	"
714	Philipp	Johan	25	"	"
715	Alleman	Ana	28	"	"
716	Alleman	Crispin	62	"	"
717	Philipp	Margarith	58	"	"
718	Alleman	Johan	34	"	"
719	Stock	Felicitas	34	"	"
720	Alleman	Margarith	8	"	"
721	Alleman	Barbara	5	"	"
722	Alleman	Crispin	4	"	"
723	Bernet	Peter	82	"	"
724	Bernet	Peter	52	"	"
725	Krättli	Ana	32	"	"
726	Bernet	Ana	11	"	"
727	Bernet	Maria	7	"	"
728	Bernet	Peter	5	"	"
729	Alleman	Johan Lucius	59	"	"

730	Krättli	Dorothea	38	"	"
731	Alleman	Johan Lucius	20	"	"
732	Alleman	Crispin	18	"	"
733	Alleman	Johanes	56	"	"
734	Gadient	Ana	57	"	"
735	Bäder	Johan	30	"	"
736	Schmidt	Maria Dorothea	31	"	"
737	Bäder	Vinzenz	9	Ref.	Untervaz
738	Bäder	Jacob	7	"	"
739	Bäder	Ana	5	"	"
740	Bäder	Maria Dorothea	3	"	"
741	Krättli	Elisabeth	47	"	"
742	Krättli	Margarith	26	"	"
743	Krättli	Elisabeth	19	"	"
744	Krättli	Catharina	16	"	"
745	Krättli	Dorothea	66	"	"
746	Bernet	Ana	28	"	"
747	Bernet	Dorothea	23	"	"
748	Bernet	Peter	37	"	"
749	Krättli	Ana	34	"	"
750	Bernet	Johan	14	"	"
751	Bernet	Catharina	11	"	"
752	Bernet	Magdalena	6	"	"
753	Alleman	Catharina	66	"	"
754	Alleman	Johan Lucius	26	"	"
755	Alleman	Elisabeth	35	"	"
756	Alleman	Ana	3	"	"
757	Alleman	Christian	23	"	"
758	Krättli	Maria	29	"	"
759	Platner	Maria	40	"	"
760	Bernet	Johan	4	"	"
761	Göpfert	Johan	26	"	"
762	Krättli	Barbara	29	"	"
763	Göpfert	Catherina Barbara	3	"	"
764	Bernet	Johan	80	"	"
765	Krättli	Magdalena	70	"	"
766	Bernet	Johan	33	"	"
767	Alleman	Ana	29	"	"

768	Bernet	Johan	6	"	"
769	Bernet	Maria	4	"	"
770	Bernet	Ana	3	"	"
771	Alleman	Johan Lucius	59	"	"
772	Krättli	Maria	54	"	"
773	Alleman	Verena	28	"	"
774	Alleman	Margaritha	27	"	"
775	Alleman	Johan Lucius	23	"	"
776	Alleman	Johan Georg	17	"	"
777	Alleman	Christian	10	"	"
778	Alleman	Crispin	30	"	"
779	Lütscher	Elisabeth	32	"	"
780	Alleman	Johan	9 Mt.	"	"
781	Alleman	Maria	16	"	"
782	Platner	Johan Georg	46	"	"
783	Platner	Ana	39	"	"
784	Alleman	Johan Lucius	16	Ref.	Untervaz
785	Alleman	Johan	14	"	"
786	Platner	Johan Georg	5	"	"
787	Alleman	Samuel	53	"	"
788	Wilhelm	Menga	34	"	"
789	Alleman	Samuel	12	"	"
790	Alleman	Barbara	10	"	"
791	Alleman	Johan Lucius	3 Mt.	"	"
792	Alleman	Bernard	62	"	"
793	Alleman	Maria	54	"	"
794	Krättli	Magdalena	29	"	"
795	Krättli	Johan	3	"	"
796	Alleman	Johan Lucius	27	"	"
797	Alleman	Peter	25	"	"
798	Alleman	Daniel	18	"	"
799	Krättli	Johan Lucius	62	"	"
800	Krättli	Peter	24	"	"
801	Krättli	Georg	21	"	"
802	Krättli	Ana	18	"	"
803	Krättli	Maria	61	"	"
804	Alleman	Peter	59	"	"
805	Sutter	Waldburga	50	"	"

806	Alleman	Magdalena	24	"	"
807	Alleman	Ursula	19	"	"
808	Alleman	Peter	21	"	"
809	Alleman	Samuel	16	"	"
810	Alleman	Johan Lucius	13	"	"
811	Alleman	Johan Georg	32	"	"
812	Philipp	Elisabeth	29	"	"
813	Alleman	Ana	3	"	"
814	Alleman	Elisabeth	1	"	"
815	Alleman	Maria	4	"	"
816	Alleman	Ceda	5	"	"
817	Bernet	Peter	71	"	"
818	Krättli	Johan	31	"	"
819	Ling	Magdalena	32	"	"
820	Krättli	Ana	10	"	"
821	Krättli	Catharina	8	"	"
822	Krättli	Ursula	4	"	"
823	Alleman	Peter	25	"	"
824	Alleman	Maria	23	"	"
825	Alleman	Samuel	3	"	"
826	Alleman	Johan Lucius	55	"	"
827	Platner	Ana	37	"	"
828	Alleman	Maria	16	"	"
829	Alleman	Magdalena	13	"	"
830	Alleman	Dorothea	8	"	"
831	Alleman	Christina	10	Ref.	Untervaz
832	Platner	Johan	26	"	"
833	Krättli	Margaritha	27	"	"
834	Platner	Magdalena	2	"	"
835	Krättli	Christina	68	"	"
836	Krättli	Magdalena	61	"	"
837	Krättli	Magdalena	21	"	"
838	Krättli	Johan Lucius	29	"	"
839	Krättli	Barbara	29	"	"
840	Krättli	Elisabeth	3	"	"
841	Krättli	Dorothea	5	"	"
842	Krättli	Margaritha	13 Mt.	"	"
843	Krättli	Dorothea	65	"	"

844	Krättli	Jacob	42	"	"
845	Hartman	Elisabeth	27	"	"
846	Krättli	Georg	17	"	"
847	Krättli	Peter	15	"	"
848	Krättli	Johan	13	"	"
849	Krättli	Jacob	9	"	"
850	Krättli	Elisabeth	7	"	"
851	Krättli	Christian	1	"	"
852	Martin	Johan	38	"	"
853	Göpfert	Dorothea	30	"	"
854	Martin	Menga	11	"	"
855	Martin	Maria	9	"	"
856	Martin	Johan	6	"	"
857	Martin	Dorothea	4	"	"
858	Martin	Georg	1	"	"
859	Alleman	Daniel	63	"	"
860	Schrofer	Ana	68	"	"
861	Alleman	Johan Lucius	30	"	"
862	Göpfert	Ursula	20	"	"
863	Alleman	Ana	1	"	"
864	Krättli	Georg	47	"	"
865	Bernet	Elisabeth	40	"	"
866	Krättli	Georg	15	"	"
867	Krättli	Jacob	13	"	"
868	Krättli	Anton	5	"	"
869	Proflier	Maria	73	"	"
870	Bernet	Dorothea	25	"	"
871	Martin	Christian	41	"	"
872	Philipp	Clara	34	"	"
873	Martin	Johan Rudolph	14	"	"
874	Martin	Menga	11	"	"
875	Martin	Georg	6	"	"
876	Martin	Ana Margareth	2	"	"
877	Martin	Elisabeth	4	"	"
878	Krättli	Christian	1	Ref.	Untervaz
879	Krättli	Georg	45	"	"
880	Alleman	Dorothea	39	"	"
881	Krättli	Ana	17	"	"

882	Krättli	Daniel	14	"	"
883	Krättli	Margaritha	11	"	"
884	Krättli	Johan Lucius	4	"	"
885	Philipp	Jacob	25	"	"
886	Krättli	Ana	38	"	"
887	Philipp	Jacob	2	"	"
888	Profler	Catharina	57	"	"
889	Krättli	Dorothea	22	"	"
890	Göpfert	Josias	44	"	"
891	Wilhelm	Eva	38	"	"
892	Göpfert	Georg	19	"	"
893	Göpfert	Johan	16	"	"
894	Göpfert	Ursula	14	"	"
895	Göpfert	Cecilia	12	"	"
896	Göpfert	Elisabeth	11	"	"
897	Göpfert	Maria	8	"	"
898	Göpfert	Peter	5	"	"
899	Wilhelm	Peter	50	"	abw. in Maienfeld
900	Wilhelm	Elisabeth	46	"	Beysäss
901	Wilhelm	Johan	11	"	Beysäss
902	Wilhelm	Peter	14	"	Beysäss
903	Wilhelm	David	9	"	Beysäss
904	Platner	Peter	22	"	Untervaz
905	Heinz	Elisabeth	49	"	"
906	Philipp	Mauritz	21	"	Dienstbot in Lülen
907	Philipp	Johan	5	"	"
908	Bürkli	Waldburga	9	Cath.	"
909	Alleman	Elisabeth	2 Mt.	Ref.	Untervaz
910	Bernet	Maria	2	"	"
911	Bernet	Johann	4	"	"
912	Bernet	Adam	17	"	"
913	Bernet	Maria	16	"	"
914	Bernet	Elisabeth	14	"	"
915	Göpfert	Cäcilia	33	"	Dienstbot in Trimmis
916	Krättli	Ana	4	"	"
917	Bernet	Ursula	5	"	"

Dass diese Tabelle mit möglichster treuester Sorgfalt ausgefertigt worden seye bezeugt mit eigenhändigen Unterschriften:

der Cath. Pfarrer: P Thietland Cap.

Christian Morell, Pfarrer

Ebenso der Amtsanman Johan Hug

Ebenso Georg Göpfert

Untervaz, d. 10. Feb. 1835

TABELLE A:

No. II.

Gemeinde Untervaz

des Hoh. Gerichts der fünf Dörfer

Gemeinsbürger oder Gemeindeangehörige, die aber nicht Kantonsbürger sind, gleichviel ob sie in oder ausser der Gemeinde wohnen.

Alle die in dieser Tabelle bezeichnet sind Gemeinde Angehörige

No:	Geschl.name:	Taufname:	Alter:	Rel:	Wohnort:
1	Vogel	Silvester	36	Cath.	Untervaz
2	Witman	Crescenzia	37	"	"
3	Vogel	Anna Maria	13	"	"
4	Vogel	Johanna	12	"	"
5	Vogel	Caterina	11	"	"
6	Vogel	Joseph	8	"	"
7	Vogel	Mariana	7	"	"
8	Vogel	Joh. Anton	6	"	"
9	Vogel	Maria Ana	3	"	"
10	Vogel	Eva	6 Mt.	"	"
11	Galliard	Caspar	38	"	"
12	Taner	Margretha	46	"	"
13	Galliard	Maria Margr.	11	"	"
14	Galliard	Johann	9	"	"
15	Galliard	Joseph	5	"	"
16	Galliard	Joh. Caspar	1	"	"
17	Schädler	Joseph	40	"	"
18	Meier	Barbara	37	"	"
19	Schädler	Martin	12	"	"
20	Schädler	Christian	10	"	"

21	Schädler	Caterina	7	"	"
22	Schädler	Barbara	3	"	"
23	Hug	Johann	51	"	"
24	Bogxler	Maria Catarina	56	"	"
25	Hug	Johanna Cat.	21	"	"
26	Hug	Maria Cresc.	19	"	"
27	Hug	Joseph Anton	16	"	"
28	Hug	Balthasar	14	"	"
29	Hug	Augustin	12	"	"
30	Witman	Maria Ana	52	"	"
31	Fischer	Leonhard	27	in romanischen Diensten	
32	Fischer	Joseph	25	"	"
33	Fischer	Maria Ana	3	"	"
34	Fischer	Joh. Ulrich	2	"	"
35	Pilat	Lukas	49	"	"
36	Schanut	Maria Ana	42	"	"
37	Pilat	Maria Marta	16	"	"
38	Pilat	Lukas	14	Cath.	Untervaz
39	Pilat	Johannes	11	"	"
40	Pilat	Catharina	18	"	"
41	Pilat	Maria Theresia	5	"	"
42	Pilat	Johann Georg 6 Mt.		"	"
43	Pilat	Georg	45	"	"
44	Schanut	Magdalena	44	"	"
45	Pilat	Johan Lukas	14	"	"
46	Pilat	Christian	12	"	"
47	Pilat	Theresia	6	"	"
48	Pilat	Georg	5	"	"
49	Pilat	Laurenz	1	"	"
50	Pilat	Catharina	58	"	"
51	Heizmann	Matheus	57	"	"
52	Schanut	Elisabeth	32	"	"
53	Heizmann	Peter	21	"	"
54	Heizmann	Martin	22	"	"
55	Heizmann	Matheus	15	"	"
56	Heizmann	Elisabeth	10	"	"
57	Heizmann	Joseph	9	"	"
58	Heizmann	Maria	8	"	"

59	Heizmann	Anna	4	"	"
60	Heizmann	Sabina	3	"	"
61	Galliard	Joseph	44	"	"
62	Wüst	Magdalena	30	"	"
63	Galliard	Magdalena	10	"	"
64	Galliard	Catharina	7	"	"
65	Galliard	Margretha	5	"	"
66	Galliard	Barbara	2	"	"
67	Weber	Silfester	30	"	"
68	Vonau	Joseph	44	"	"
69	Witman	Ana Maria	45	"	"
70	Vonau	Joseph	14	"	"
71	Vonau	Ana Caterina	13	"	"
72	Vonau	Ana Maria	7	"	"
73	Vonau	Elisabeth	6	"	"
74	Vonau	Johann Ulrich	5	"	"
75	Fischer	Allois	50	"	"
76	Jeger	Maria Elisabeth	53	"	"
77	Fischer	Maria Ana	18	"	"
78	Fischer	Allois	16	"	"
79	Fischer	Jakob	14	"	"
80	Fischer	Joseph	12	"	"
81	Fischer	Johannes	10	Cath.	Untervaz
82	Fischer	Christina	8	"	"
83	Majoleth	Anton	54	"	"
84	Roger	Maria Josepha	52	"	"
85	Galliard	Johann	49	"	"
86	Pilat	Ana	47	"	"
87	Galliard	Catharina	22	"	"
88	Galliard	Ana	20	"	"
89	Galliard	Joseph	18	"	"
90	Galliard	Margaretha	16	"	"
91	Galliard	Magdalena	14	"	"
92	Galliard	Elisabeth	12	"	"
93	Galliard	Maria	9	"	"
94	Galliard	Johannes	8	"	"
95	Galliard	Michel Anton	3	"	"
96	Galliard	Johan Georg	1	"	"

97	Wertsch	Peter	28	"	"
98	Schiess	Anna Maria	29	"	"
99	Wertsch	Catharina	5	"	"
100	Wertsch	Anna Maria	3	"	"
101	Galliard	Peter	26	"	"
102	Galliard	Peter	3	"	"
103	Knobel	Catherina	74	"	"
104	Belzer	Ursula	24	"	"
105	Majolet	Joseph	23	"	"
106	Hubner	Crescenzia	20	"	"
107	Majolet	Joseph	4 Mt.	"	"
108	Weber	Joh. Michel	39	"	"
109	Witmann	Maria Josepha	34	"	"
110	Weber	Maria Anna	4	"	"
111	Weber	Johann	3 Mt.	"	"
112	Leobold	Johann	50	"	"
113	Weber	Catharina	31	"	"
114	Leobold	Cathrina	6	"	"
115	Leobold	Martin	14	"	"
116	Leobold	Johann	3	"	"
117	Vonau	Johann	54	"	"
118	Studer	Helena	63	"	"
119	Weber	Catharina	15	"	"
120	Weber	Joseph Anton	13	"	"
121	Leobold	Joh. Joseph	3	"	"
122	Holzer	Cathrina	80	"	"
123	Majolet	Johan	54	"	"
124	Reichle	Maria	54	"	"
125	Majolet	Regina	23	"	"
126	Majolet	Johannes	18	"	"
127	Majolet	Joh. Peter	1	"	"
128	Schwärzler	Gottlieb	6	Cath.	Untervaz
129	Bandli	Maria	48	"	"
130	Köhl	Peter	22	"	"
131	Köhl	Anna Cathrina	20	"	"
132	Köhl	Lorenz	15	"	"
133	Köhl	Magdalena	8	"	"
134	Schädler	Christina	49	"	"

135	Heid	Michael	33	Ref.	"
136	Allamann	Elsbeth	23	"	"
137	Heid	Daniel	1	"	"
138	Mafia	Maria	70	Cath.	"
139	Vogel	Joseph Anton	49	"	"
140	Vogel	Maria	20	"	"

Dass diese Tabelle mit möglichster Gründlichkeit und Gewissenhaftigkeit angefertigt worden sei, bezeugen die Vorsteher und Pfarrer dieser Gemeinde durch ihre Namensunterschriften:

P. Thietland, Cap. Pfr.
 Christian Morell, ev. Pfarrer
 Ebenso der Amtsamann Johann Hug
 Ebenso Georg Göpfert

Untervaz, den 10. Februar 1835

TABELLE A:

No: III

Gemeinde Untervaz des Hoh. Gerichts der fünf Dörfer
 Bürger anderer Bündnergemeinden die zugleich Kantonsbürger sind und die sich vor dem 1. Januar 1830 in der Gemeinde niedergelassen und seither in der selben als Beisässen ununterbrochen aufgehalten haben.

No.	Geschl.name:	Taufname:	Alter:	Rel:	Bemerkung:
1	Maffieu	Anna	83	Cath.	Beysäss
2	Bäder	Margaritha	40	"	"
3	Gadient	Maria	54	"	"
4	Gadient	Christian	24	"	Dienstbot in Glarus
5	Gadient	Rosa	22	"	in Zizers Dienstbot
6	Gadient	Margaritha	18	"	Dienstbot am Berg
7	Taner	Margaritha	54	Ref.	Beysäss
8	Darnuzer	Caspar	21	"	"
9	Herman	Martin	32	"	Beysäss
10	Krättli	Verena	28	"	"
11	Herman	Verena	6	"	"
12	Herman	Maria	4	"	"
13	Herman	Margaritha	2	"	"
14	Herman	Dorothea	9 Mt.	"	"

Diese Tabelle wurde mit möglichster Treue und Sorgfalt niedergeschrieben.
dies bezeugt:

P. Thietland, Cap. Pfr.
Christian Morell, ev. Pfarrer
Ebenso der Amtsaman Johann Hug
Ebenso Georg Göpfert

Untervaz, den 10. Februar 1835

TABELLE B

Tabellen A N. 1. 2. u. 3 nicht

Gemeinde Untervaz

des Hoch Gerichts der fünf Dörfer

Gemeinsfremde, die sich in der Gemeinde aufhalten, gleichviel, ob
Bündner, Schweizer, oder Landsfremde welche in die Tabellen A N. 1, 2 u. 3
nicht aufgenommen werden dürfen.

Nr:	Geschl.name:	Taufname:	Alter:	Rel:	Herkunft:
1	Good	Rudolf	66	Cath.	Flums SG
2	Good	Sabina	63	"	Flums SG
3	Koller	Johann	46	"	Vättis SG
4	Krättli	Barbara	53	"	Vättis SG
5	Koller	Maria	23	"	Vättis SG
6	Koller	Christian	21	"	Vättis SG
7	Koller	Peter	19	"	Vättis SG
8	Koller	Simon	14	"	Vättis SG
9	Stiger	Peter	24	"	Kobelwald SG
10	Schebli	Ursula	37	"	Kobelwald SG
11	Stiger	Jakob	30	"	Kobelwald SG
12	Danuser	Margreth	40	"	
13	Stiger	Johan	13	"	Kobelwald SG
14	Stiger	Maria	12	"	Kobelwald SG
15	Stiger	Jakob	10	"	Kobelwald SG
16	Stiger	Barbara	7	"	Kobelwald SG
17	Stiger	Christian	5	"	Kobelwald SG
18	Stiger	Ursula	8 Mt.	"	Kobelwald SG
19	Vonau	Lukas	85	"	nirgends
20	Wüst	Lorenz	39	"	Oberrieth SG

21	Martin	Josefa	50	"	Oberrieth SG
22	Wüst	Lorenz	15	"	Oberrieth SG
23	Wüst	Joh. Ulrich	7	"	Oberrieth SG
24	Wierz	Jakob	44	"	Stein
25	Majolet	Catrina	47	"	
26	Wierz	Maria	21	"	Stein
27	Wierz	Agata	20	"	Stein
28	Wierz	Jakob	16	"	Stein
29	Wierz	Christian	15	"	Stein
30	Wierz	Cathrina	14	"	Stein
31	Wierz	Maria Ana	13	"	Stein
32	Wierz	Johann	11	"	Stein
33	Wierz	Franzischga	8	"	Stein
34	Wierz	Gotlieb	6	"	Stein
35	Wüst	Joseph	50	"	Oberrieth SG
36	Krättli	Maria Elisabeth	56	"	Oberrieth SG
37	Wüst	Maria Elisabeth	21	"	Oberrieth SG
38	Wüst	Maria Cathrina	19	"	Oberrieth SG
39	Wüst	Maria Christina	17	"	Oberrieth SG
40	Wüst	Johann Ulrich	12	"	Oberrieth SG
41	Gallatin	Peter	56	Cath.	Glarus
42	Bandli	Cathrina	36	"	Glarus
43	Luchsinger	Anna	60	Ref.	Kerenzen
44	Luchsinger	Johann Jakob	22	"	Kerenzen
45	Thut	Anna	56	"	St. Antönia
46	Link	Franz	19	"	St. Antönia
47	Schihula ?	Caspar	22	"	Malix
48	Meier	Cathrina	26	Cath.	Mastr.Berg
49	Ammann	Joseph	27	"	
50	Tschanut	Catharina	24	"	
51	Ammann	Johann	6	"	
52	Ammann	Caspar	4	"	
53	Ammann	Joseph	2 Mt.	"	
54	Mafieu	Waldburga	47	"	
55	Putscher	Michael	22	"	
56	Putscher	Franziska	19	"	
57	Putscher	Waldburga	17	"	
58	Putscher	Elisabeth	15	"	

58	Putscher	Elisabeth	15	"	
59	Putscher	Simon	12	"	
60	Putscher	Magdalena	7	"	
61	Putscher	Johan	3	"	
62	Geldhauser	Xaver	53	"	Fanas
63	Tschanut	Theresia	31	"	Fanas
64	Tschanut	Elisabeth	21	"	
65	Ammann	Eusebius	39	"	
66	Tschanut	Anna Maria	42	"	
67	Ammann	Leonhard	12	"	
68	Ammann	Cathrina	7	"	
69	Ammann	Joseph	5	"	
70	Ammann	Xaver	4	"	
71	Ammann	Martin	1	"	
72	Ammann	Johann	20	"	Mastr.Berg
73	Ammann	Regina	19	"	Mastr.Berg
74	Ammann	Maria Anna	17	"	Mastr.Berg
75	Ammann	Maria Martha	15	"	Mastr.Berg
76	Schnyder	Josefa	6 Mt.	"	heimatlos
77	Kofler	Maria	58	"	Fättis SG
78	Kofler	Barbara	56	"	Fättis SG
79	Stock	Samuel	35	Ref.	Mastr.Berg

Es wird durch die am Ende ausgeführten Unterschriften bezeugt, dass diese Tabelle so treu und genau als möglich ausgeführt wurde.

P. Thietland, Cap. Pfr.
 Christian Morell, ev. Pfarrer
 Ebenso der Amtsamann Johann Hug
 Ebenso Georg Göpfert

Untervaz, den 10. Februar 1835

Statistiken 1835

Gliederung nach Bürgerrecht:	Kath:	Ref:	Total
Bürger mit Wohnsitz	572	345	917
Angehörige (Beisässen)	137	03	140
Niedergelassene	06	08	14
Landesfremde	73	06	79
Total	788	362	1150

Bürger mit Wohnsitz:	Kath:	Ref:	Total:
Alleman		70	70
Bäder	20	05	25
Bandli	10		10
Bernet	10	61	71
Bürkli	46		46
Fluri	02		02
Göpfert		18	18
Hug	87	02	89
Joos	75		75
Krättli	64	77	141
Lipp	32		32
Ludwig	18		18
Maffieu	26		26
Martin		12	12
Philipp	10	32	42
Platner	24	23	47
Schrofer	02		02
Taner	05	09	14
Wilhelm		08	08
Wolf	71		71
Zinsli	36	04	40
zugeheiratete Frauen	34	24	58
Total Bürger	572	345	917

Angehörige, Beisässen:	Kath:	Ref:	Total:
Allemann		01	01
Bandli	01		01
Belzer	01		01
Bogxler	01		01
Fischer	11		11
Galliard	23		23
Heid		02	02
Heizmann	09		09
Holzer	01		01
Hubner	01		01
Hug	06		06
Jeger	01		01
Knobel	01		01
Köhl	04		04
Leobold	05		05
Mafia	01		01
Majolet	07		07
Meier	01		01
Pilat	15		15
Reichle	01		01
Roger	01		01
Schädler	06		06
Schanut	03		03
Schiess	01		01
Schwärzler	01		01
Studer	01		01
Taner	01		01
Vogel	11		11
Vonau	07		07
Weber	07		07
Wertsch	03		03
Witman	04		04
Wüst	01		01
Total Angehörige	137	03	140

Niedergelassene:	Kath:	Ref:	Total:
Bäder	01		01
Darnuzer		01	01
Gadient	04		04
Hermann		05	05
Krättli		01	01
Maffieu	01		01
Tanner		01	01
Total Niedergelassene	06	08	14
Landesfremde:	Kath:	Ref:	Total:
Ammann	14		14
Bandli	01		01
Danuser	01		01
Gallatin	01		01
Geldhauser	01		01
Good	02		02
Kofler	02		02
Kohler	05		05
Krättli	02		02
Link		01	01
Luchsinger		02	02
Mafieu	01		01
Majolet	01		01
Martin	01		01
Meier	01		01
Putscher	07		07
Schebli	01		01
Schihula		01	01
Schnyder	01		01
Stiger	08		08
Stock		01	01
Thut		01	01
Tschanut	04		04
Vonau	01		01
Wierz	10		10
Wüst	08		08
Total Landesfremde	73	06	79

Gliederung nach Vornamen:	Kath:	Ref:	Total:
männlich:			
Adam		02	02
Alois	02		02
Andreas	01		01
Anton	02	01	03
Augustin	01		01
Balthasar	01		01
Bartholomeus	01		01
Bernard	03	01	04
Caspar	12	03	15
Christian	59	15	74
Crispin	05	05	10
Daniel		05	05
David		01	01
Eusebius	01		01
Franz		01	01
Friderich	01		01
Gallus		02	02
Georg	06	13	19
Georg Orion		01	01
Gottlieb	02		02
Jakob	20	08	28
Johann	68	38	106
Johann Anton	01		01
Johann Balthasar	01		01
Johann Baptist	02		02
Johann Caspar	02		02
Johann Daniel	01		01
Johann Georg	04	08	12
Johann Jakob		01	01
Johann Joseph	01		01
Johann Lukas	01		01
Johann Luzi		16	16
Johann Michael	03		03
Johann Peter	02		02
Johann Rudolph		01	01

Johann Ulrich	05	02	07
Joseph	33		33
Joseph Anton	03		03
Josias		01	01
Leonhard	02		02
Lorenz	37		37
Lukas	03		03
Luzius	04	03	07
Martin	16	01	17
Matheus	02		02
Mauritz		01	01
Michael	02	02	04
Nikolaus		01	01
Peter	31	24	55
Plazidus	01		01
Rudolf	03		03
Salomon		01	01
Samuel	01	06	07
Silvester	02	05	07
Simon	06		06
Stephan	04	04	08
Thomas	01		01
Ulrich	08		08
Valentin	01		01
Vinzenz		01	01
Wolfgang	03		03
Xaver	02		02
Total Männer:	373	174	547
weiblich:	Kath:	Ref:	Total:
Agata	01		01
Agnes	01		01
Anna	38	36	74
Anna Cathrina	03		03
Anna Elisabeth	01		01
Anna Margreth	09	01	10
Anna Maria	11		11
Barbara	17	04	21

Cäcilia		02	02
Catharina	29	08	37
Cecilia	01		01
Christina	22	07	29
Clara		01	01
Cleopha	01		01
Crescenzia	02		02
Dorothea	09	16	25
Elisabeth	31	24	55
Eva	01	02	03
Felicitas		01	01
Franziska	03		03
Helena	01		01
Johanna	01		01
Johanna Caterina	01		01
Josepha	07		07
Luzia		03	03
Magdalena	31	10	41
Margretha	29	19	48
Maria	52	26	78
Maria Anna	13		13
Maria Barbara	01		01
Maria Catharina	06		06
Maria Christina	04		04
Maria Crescenzia	01		01
Maria Dorothea	01	02	03
Maria Elisabeth	03		03
Maria Josepha	03		03
Maria Magdalena	02		02
Maria Margretha	07		07
Maria Marta	02		02
Maria Sabina	02		02
Maria Theresia	01		01
Maria Ursula	07		07
Maria Verena	01		01
Menga		06	06
Nina Barbara		01	01
Regina	02		02

Rosa	01		01
Rosina		01	01
Sabina	17		17
Theresia	03		03
Ursula	17	09	26
Verena	04	04	08
Waldburga	15	03	18
Zeda		02	02
Total Frauen:	415	188	603

Die häufigsten Taufnamen:

Johann			106
Maria			78
Christian			74
Anna			74
Peter			55
Elisabeth			55
Margretha			48
Magdalena			41
Lorenz			37
Catharina			37
Joseph			34
Christina			29
Jakob			28
Ursula			26
Dorothea			25
Barbara			21
Georg			19
Waldburga			18
Sabina			17
Martin			17
Johann Luzi			16
Caspar			15
Maria Anna			13
Johann Georg			12
Anna Maria			11
Crispin			10
Anna Margreth			10

Gliederung nach Altersgruppen:	Kath:	Ref:	Total:
00 bis 05 Jahre	118	64	182
06 bis 10 Jahre	89	37	126
11 bis 15 Jahre	102	41	143
16 bis 20 Jahre	86	31	117
21 bis 25 Jahre	60	33	93
26 bis 30 Jahre	50	32	82
31 bis 35 Jahre	43	25	68
36 bis 40 Jahre	40	18	58
41 bis 45 Jahre	35	13	48
46 bis 50 Jahre	52	17	69
51 bis 55 Jahre	33	08	41
56 bis 60 Jahre	31	12	43
61 bis 65 Jahre	13	16	29
66 bis 70 Jahre	15	09	24
71 bis 75 Jahre	10	04	14
76 bis 80 Jahre	09		09
über 80 Jahre	02	02	04
Total	788	362	1150

Statistik spätere Zählungen:			
	1850	1097	Einwohner
	1860	1065	Einwohner
	1870	1114	Einwohner
	1880	1067	Einwohner
	1888	1065	Einwohner
	1900	940	Einwohner
	1910	928	Einwohner
	1920	990	Einwohner
	1930	1039	Einwohner
	1940	1161	Einwohner
	1950	1205	Einwohner
	1960	1142	Einwohner
	1970	1229	Einwohner
	1980	1546	Einwohner
	1990	1808	Einwohner
	1995	1983	Einwohner
	1996	1977	Einwohner

Dazu neueste Zahlen per 31.12.1996

Gliederung nach Altersgruppen:	Männer:	Frauen:	Total:
00 bis 15 Jahre	249	217	466
16 bis 30 Jahre	227	209	436
31 bis 45 Jahre	239	230	469
46 bis 60 Jahre	185	153	338
61 und mehr	115	153	268
Total	1015	962	1977

Gliederung nach Zivilstand:	Männer:	Frauen:	Total:
ledig	498	403	901
verheiratet	460	444	904
verwitwet	16	76	92
geschieden/getrennt	41	39	80
Total	1015	962	1977

Gliederung nach Konfession:	Männer:	Frauen:	Total:
reformiert	264	290	554
katholisch	666	603	1269
übrige	85	69	154
Total	1015	962	1977

Gliederung nach Herkunft:	Männer:	Frauen:	Total:
Gemeindebürger	437	451	888
Kantonsbürger	236	252	488
übrige Schweizerbürger	243	199	442
Ausländer	99	60	159
Total	1015	962	1977

Stimmberechtigte 31.12.1996:	664	677	1341
-------------------------------------	------------	------------	-------------



Statuten

STATUTEN DES UNTERVAZER BURGENVEREINS

Name: / Sitz:

Unter dem Namen: Untervazer Burgenverein (UBV) wird ein Verein mit Sitz in Untervaz gegründet.

Vereinszweck:

- a) Erhaltung und Schutz von Burgen und anderen geschichtlichen Zeugen unseres Dorfes.
- b) Weckung und Förderung des Interesses an unserem überlieferten Kulturerbe.
- c) Pflege der Ortsgeschichte.

Mitgliedschaft:

Die Vereinszugehörigkeit steht jedermann offen. Die Mitgliedschaft beginnt mit der Zahlung des Jahresbeitrages und dauert solange dieser entrichtet wird.

Mitgliederversammlung:

Die Mitgliederversammlung ist oberstes Organ des Vereins. Diese findet jährlich oder nach Bedarf öfter statt, und ist mind. 8 Tage vorher auf geeignete Weise bekanntzugeben. Jede ordentlich einberufene Versammlung ist beschlussfähig. Jedes anwesende Mitglied ist stimmberechtigt. Für alle Beschlüsse genügt einfache Mehrheit. Die Mitgliederversammlung hat folgende Kompetenzen:

- sie stimmt über Anträge ab
- wählt den Vorstand und zwei Revisoren
- setzt die Beiträge fest (zur Zeit Fr. 20.-- pro Person)
- genehmigt Kassa- und Revisorenbericht.

Vorstand:

Der Vorstand wird für die Dauer von 2 Jahren gewählt. Er vertritt den Verein nach aussen und besteht aus: Präsident, Aktuar/Vicepräsident, Kassier, Bauleiter, Delegierter des Gemeinderates (fak.) und weiteren Mitgliedern.

Vermögen:

Das Vereinsvermögen wird geäufnet durch: Mitgliederbeiträge, Sammlungen, Aktionen, und hat dem Vereinszweck zu dienen. Es fällt nach Auflösung des Vereins an die Politische Gemeinde Untervaz und ist dem Vereinszweck entsprechend zu verwenden. Die Mitglieder des Vereins haften nicht für dessen Verbindlichkeiten.

Diverses:

Alles weitere richtet sich nach dem landesüblichen Vereinsrecht. (ZGB Art. 60-79)

Genehmigung:

Diese Statuten sind an der Gründungsversammlung vom 29. April 1980 mit 30 : 0 Stimmen genehmigt worden und treten sofort in Kraft.

Der Tagespräsident: Alfons Wolf
Der Tagesaktuar: alt Lda. Daniel Philipp

Untervaz, 29. April 1980.

Werde Mitglied im

UNTERVAZER BURGENVEREIN

unsere Aufgaben:

Neuenburg, Rappenstein, Chäppeli, Kalkofen Hintere Alp, Spazierwege, Sitzbänkli, etc. etc.	Ortsgeschichte, Dorfkultur, Mundart, Fotosammlung, Herbstmarkt, etc. etc.
---	--

Jahresbeitrag:

Fr. 20.-- pro Person

DATEN und TERMINE 1998

Untervazer Dorfvereine

Januar 1998

- Do 01. Neujahr
- Do 01. Musikgesellschaft: Neujahrskonzert
- Di 06. Dreikönigstag mit Haussegnung
- Di 06. Dorfschulen: Schulbeginn nach den Weihnachtsferien
- Mo 12. Senioren: Lotto
- Mi 14. Gemeinnütziger Frauenverein: Generalversammlung
- Mi 14. Coop Frauenbund: Generalversammlung
- Fr 23. Schützenverein: Generalversammlung
- So 25. Vazer Kirchenkonzerte: Harfenkonzert in der Evang. Kirche

Februar 1998

- Mo 02. Lichtmess mit Kerzensegnung
- Di 03. Blasiustag mit Halssegnung
- Do 05. Agathatag mit Brotsegnung
- Sa 07. Fussballclub Untervaz: Junioren-Hallenturnier
- So 08. Fussballclub Untervaz: Junioren-Hallenturnier
- So 08. Senioren: Altersnachmittag
- Fr 13. Kath. Frauenverein: Generalversammlung
- Sa 14. Fussballclub Untervaz: Junioren-Hallenturnier
- Sa 15. Fussballclub Untervaz: Junioren-Hallenturnier
- Mi 18. Coop Frauenbund: Fasnachtshock
- Do 19. Schmutzig Donnerstag - Beizenfasnacht
- Sa 21. Dorfschulen: Sportferien bis 1. März 1998
- Sa 21. Fasnachtsumzug. Anschl. Maskentreiben in der Mehrzweckhalle
- Sa 21. Fussballclub Untervaz: Maskenball
- Mi 25. Aschermittwoch

März 1998

- So 01. Scheibenschlagen
- So 01. Oekumenischer Gottesdienst
- Mo 02. Dorfschulen: Schulbeginn nach den Sportferien
- Fr 06. Weltgebetstag
- Sa 7/8. Musikgesellschaft: Probenwochenende
- Mo 09. Senioren: Spielnachmittag
- Mi 11. Coop Frauenbund: Spielabend/Lotto
- Fr 13. Kath. Frauenverein: Suppentag
- Fr 13. Tennisclub: Generalversammlung
- Fr 13. Burgenverein: Jahresversammlung
- Sa 14. Musikgesellschaft: Kinderskirennen
- Sa 14. Raiffeisenbank Untervaz: Generalversammlung
- Do 19. Josefstag
- Sa 21. Tennisclub: Saisonstart mit Frondienst
- So 22. Kath. Kirchgemeinde: Kirchgemeindeversammlung 10.30 Uhr
- So 29. Beginn der Passionszeit

April 1998

- So 05. Palmsonntag mit Palmweihe in der Kath. Kirche
- So 05. Konfirmation in der Evang. Kirche
- Mo 06. Senioren: Ostereinstimmung
- Do 09. Gründonnerstag
- Fr 10. Karfreitag
- Sa 11. Karsamstag
- So 12. Ostern
- Mi 15. Coop Frauenbund: Vortrag
- Sa 18. Dorfschulen: Frühlingsferien bis 3. Mai 1998
- So 19. Tennisclub: Eröffnungsturnier
- So 19. Weisser Sonntag: Erstkommunion der Kath. Pfarrei

Mai 1998

- Sa 02. Tennisclub: Rundenspiele Interclub bis 20. Juni
- So 03. Fussballclub Untervaz: GKB-Turnier
- Mo 04. Dorfschulen: Schulbeginn nach den Frühlingsferien
- Mo 04. Senioren: Lotto
- Sa 09. Musikgesellschaft: Jahreskonzert
- So 10. Muttertag
- So 17. Senioren: Altersnachmittag
- Do 21. Auffahrt mit Flurprozession der Kath. Pfarrei
- Do 21. Auffahrtstreffen der Evang. Gemeinden V Dörfer in Zizers
- So 24. Turnverein: Fünf Dörfer Turntag in Untervaz
- Fr 29. Gemeindeversammlung
- So 31. Pfingstsonntag: Firmung in der Kath. Kirche

Juni 1998

- Do 11. Fronleichnam
- So 14. Herrgottstag mit Fronleichnams-Prozession
- Mo 15. Senioren: Ausflug (ganzer Tag)
- Mi 17. Coop Frauenbund: Bunter Abend
- Fr 19. bis 21.06. - 100 Jahre Musikgesellschaft Untervaz
- Do 25. Musikgesellschaft: Letzte Musikprobe
- Fr 26. Dorfschulen: Schulschluss. Sommerferien bis 16.08.1998

Juli 1998

- Mi 01. Blutspenden

August 1998

- Sa 01. Bundesfeiertag
- So 02. Oekumenischer Alpgottesdienst auf Salaz
- Sa 08. Tennisclub: Finalrunde Interclub
- So 09. Tennisclub: Finalrunde Interclub
- Mo 10. Fest des Kirchenpatrons St. Laurentius
- Sa 15. Maria-Himmelfahrt

August 1998 (Forstsetzung)

- Mo 17. Dorfschulen: Beginn des Schuljahres 1998/1999
- Mo 17. Tennisclub: Start Einzelclubmeisterschaft
- Do 20. Musikgesellschaft: Probenbeginn
- Fr 28. Musikgesellschaft: Generalversammlung
- Sa 29. Tennisclub: Final Einzelclubmeisterschaft mit Clubabend
- So 30. Tennisclub: Juniorenclubmeisterschaft
- Mo 31. Zivilschutz Untervaz: Wiederholungskurs bis 4. September

September 1998

- Fr 04. Fussballclub Untervaz: 50 Jahre FC-Untervaz
- Sa 05. Fussballclub Untervaz: 50 Jahre FC Untervaz
- So 06. Fussballclub Untervaz: 50 Jahre FC Untervaz
- Mi 09. Beginn der Hochjagd
- Sa 12. Tennisclub: Doppelclubmeisterschaften
- So 13. Tennisclub: Doppelclubmeisterschaften
- So 13. Turnverein: Kreisspieltag Rätikon in Untervaz
- Fr 18. Tennisclub: Maroniturnier
- So 20. Eidg. Bettag
- So 20. Vazer Kirchenkonzert in der Evang. Kirche

Oktober 1998

- Sa 03. Herbstmarkt
- Sa 03. Dorfschulen: Herbstferien bis 19.10.1998
- So 04. Erntedankfest in beiden Kirchen
- So 04. Schützenverein: Grümpelschiessen
- Mo 05. Senioren: Ausflug (halber Tag)
- Sa 17. Schützenverein: Absenden des Grümpelschiessens
- Mo 19. Dorfschulen: Schulbeginn nach den Herbstferien
- Mi 21. Coop Frauenbund: Filmvorführung/Vortrag
- Sa 24. Tennisclub: Saisonschluss mit Frondienst
- So 25. Kirchweihfest der Kath. Kirche mit Pfarreiapéro
- Do 29. 150. Weihetag der Kath. Pfarrkirche (29. Oktober 1848)

November 1998

- So 01. Allerheiligen
- So 01. Reformationssonntag
- Mo 02. Allerseelen
- Mi 04. Tennisclub: Interclubsitzung
- So 08. Totengedenken in der Kath. Pfarrkirche
- Mo 09. Senioren: Lotto
- So 15. Kath. Kirchgemeinde: Kirchgemeindeversammlung 10.30 Uhr
- So 15. Vazer Kirchenkonzert in der Evang. Kirche
- Mi 18. Coop Frauenbund: Spielabend/Lotto
- So 22. Christkönigsfest in der Kath. Kirche
- So 22. Ewigkeitssonntag in der Evang. Kirche
- Mi 25. Konferenz aller Dorfvereine

November 1998 (Fortsetzung)

- Fr 27. Verkauf der Adventskränze
- Sa 28. Fussballclub Untervaz: Lottoabend
- So 29. Beginn der Adventszeit
- Mo 30. Evang. Kirchgemeinde: Kerzenziehen bis 6. Dezember

Dezember 1998

- Sa 05. Jugendverein: Nikolausbesuche
- So 06. Jugendverein: Nikolausbesuche
- Mo 07. Senioren: Adventsfeier
- Di 08. Maria Empfängnis
- Mi 16. Coop Frauenbund: Weihnachtsfeier
- Mi 23. Dorfschulen: Weihnachtsferien bis 05.01.1999
- Do 24. Weihnachten
- Fr 25. Weihnachten
- Sa 26. Stephanstag
- Mo 28. Blutspenden
- Do 31. Silvester

Ergänzungen und Berichtigungen bitte melden

DANKE !



DIE DORFVEREINE VON UNTERVAZ**Tel. Nr.:**

Bäuerinnenverein Untervaz Bürkli-Winkler Irma, Grafis 184F	(081) 322 55 85
Coop-Frauenbund Untervaz Inauen-Meier Laila, Patnalerweg 137a	322 35 65
Damenturnverein Untervaz Zwysyig Claudia, Gaidla	322 81 76
Fasnachtskomitee Untervaz Wolf-Meier Gaudenz, Quadrella	322 11 54
Fussballclub Untervaz Spescha-Frigg Thomas, Töbeli	322 66 82
Gemeinnütziger Frauenverein Untervaz Krättli-Fausch Margrith, Pardiell	322 46 91
Guggamusig Untervaz Kolleger Roger, Vordergasse 7	322 28 65
Jagdhornbläser-Gruppe Untervaz Jäger-Bürgi Rudolf, Gufel	322 47 22
Jugendverein Untervaz Vogel René, Flumis	322 44 15
Kath. Frauenverein Untervaz Streff-Schmid Mengia, Giesacker	322 59 40
Kranken und Hauspflegeverein Calanda Hedinger-Fleisch Willi, Flumisgasse	322 22 31
Männerriege Untervaz Eisenhut-Köfer Werner, Kirchgasse 9	322 55 34
Modellfluggruppe Untervaz Wolf-Hug Rico, Stotz 210	322 65 14
Musikgesellschaft Untervaz Leopold-Fuchs Beat, Mühleli	322 53 55
Oekumenischer Kirchenchor Untervaz Philipp-Tanno Regula, Quadrella 19	322 68 72
Samariterverein Untervaz Hedinger-Fleisch Willi, Flumisgasse	322 22 31
Sarganser-Oberländer Verein Gubser-Ackermann Peter, Guflis	322 56 68
Schlittschuhclub Untervaz Philipp-Tanno Walter, Quadrella 291	322 68 72
Schützenverein Untervaz Patt Lorenz, Oberer Winkel	322 39 17
Seniorentreffen der Frauenvereine Meier-Wittenwiler Emma, Patnalerweg	322 20 10
Senioren-Turnen Untervaz Frauen: Bernhard-Koch Rosmarie, Flumis Wolf-Oswald Renate, Schulweg Männer: Bernhard-Ryffel Stefan, Tuf.	322 36 97 322 52 33 322 46 47
Tambourenverein Untervaz Ludwig-Schwitter Peter, Bsetzi 21	300 50 34
Tennisclub Untervaz Henmi-Schiesser Peter, Fenzaweg	322 85 55
Turnverein Untervaz Wolf-Hug Rico, Stotz	322 65 14
Untervazer Burgenverein Joos-Wey Kaspar, Ulmgasse	322 38 23
Volley-Club Untervaz Galliard Orlando, Claraweg 174B	322 33 28

Aenderungen und Berichtigungen bitte melden.**Danke!**